

PRÉSTAMO PARA LA REFORMA DE LA POLÍTICA AGRÍCOLA Y COMERCIAL  
PRPAC

(SU-0016)

RESUMEN EJECUTIVO

**PRESTATARIO Y GARANTE:** La República de Suriname

**ORGANISMO EJECUTOR:** Ministerio de Finanzas, con participación del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesquerías; el Ministerio de Comercio e Industria y el Ministerio de Recursos Naturales.

**MONTO Y FUENTE:** Préstamo sectorial de rápido desembolso: US\$30 millones (FFI). Primer tramo: US\$18 millones. Segundo tramo: US\$12 millones.

**PLAZOS Y CONDICIONES FINANCIERAS:**

Plazo de amortización:	20 años
Período de desembolso:	3 años
Tipo de interés:	variable (condiciones de la FFI)
Inspección y vigilancia:	1%
Comisión de crédito:	0,75%
Moneda:	Dólares de los Estados Unidos, conforme a la Facilidad Unimonetaria

**OBJETIVOS:** El objetivo es fomentar el desarrollo económico sostenible mejorando la política económica y el marco institucional. Para lograr este objetivo, el Gobierno de Suriname emprenderá las reformas de política que se ha establecido en la mayoría de los países de la región. La asignación sostenible de recursos impulsada por el mercado será realzada al lograr los siguientes objetivos específicos: i) *en el comercio exterior*, eliminar los controles administrativos innecesarios y no transparentes; ii) *en el sector del arroz*, eliminar los controles administrativos del mercado y reducir las distorsiones creadas por los precios y los impuestos a la exportación; y iii) *en cuestiones ambientales*, proteger la salud de la población mediante mayor seguridad alimentaria y gestión de productos agroquímicos tóxicos; y definir y aplicar una política participatoria para la ordenación forestal sostenible.

Las reformas facilitarán la diversificación de productos y mercados de exportación en el sector privado. El subsector del arroz es objeto de particular atención porque es el producto principal de la producción y la exportación, es primordialmente una actividad del sector privado y está experimentando graves dificultades.

**DESCRIPCIÓN:**

El préstamo se desembolsará en dos tramos como respaldo del programa de reforma de la política agrícola y comercial (PRPAC). Este programa se basa en un entorno macroeconómico de apoyo, con énfasis particular en el equilibrio fiscal y un tipo de cambio realista.

Los componentes sectoriales concretos del PRPAC son: i) *eliminación de las licencias comerciales y restricciones cuantitativas a la importación*. Reemplazo del actual sistema de licencias, revisiones *ex ante* y aprobación previa de las transacciones, cuotas de importación y prohibiciones a la importación (por un sistema transparente y moderno); ii) *entrega de divisas extranjeras recibidas por exportación de productos no minerales*. Eliminación, conforme a un calendario congruente con la estabilidad macroeconómica, de la exigencia de entregar las divisas extranjeras por exportaciones de productos no minerales y la necesidad de depositar una carta de crédito antes de exportar; iii) *instituciones, impuestos a la exportación y fijación de precios para la producción y exportación de arroz*. Eliminación de las instituciones innecesarias y los servicios públicos ineficientes, los controles de precios y las cuotas de retención. Mejoramiento de los precios de los servicios para la tierra y de irrigación; y iv) *ordenación forestal*. Definición de la política, conclusión de las reglamentaciones e inicio de un control y vigilancia eficaces de los recursos forestales, junto con la fijación de precios de eficiencia.

*Apoyo técnico.* El programa incluye apoyo técnico para formular una lista de restricciones al comercio por motivos ambientales o sanitarios u otros igualmente válidos (por ejemplo, una lista negativa notificada de antemano) y legislación que respalde un sistema comercial moderno y transparente. El fortalecimiento institucional se llevará a cabo en los organismos encargados de fijar y aplicar las políticas aduaneras, de fomento de las exportaciones, de negociaciones comerciales, sanidad agrícola, seguridad alimentaria y uso de insumos agrícolas tóxicos. El conjunto de medidas de cooperación

técnica también incluye la preparación de un proyecto de inversión para la planificación del uso de la tierra y la administración de tierras agrícolas públicas.

*Acciones emprendidas antes de la presentación al Directorio.* Durante las negociaciones del PRPAC, el Gobierno de Suriname se comprometió a hacer que el tipo de cambio de la moneda extranjera fluctúe como promedio ponderado de las operaciones en los bancos y cambios, antes del primer tramo. En toda la región la estabilidad macroeconómica y el libre cambio han demostrado ser los incentivos más eficaces para el crecimiento agrícola y requisitos previos para las reformas sectoriales respaldadas por el PRPAC.

El Gobierno de Suriname también ha comenzado a aplicar el programa de reformas sectoriales del PRPAC. Todos los impuestos y gravámenes a las exportaciones de arroz han sido eliminados de facto, incluido el cargo de US\$1 por tonelada que se cobraba para el Fondo del Arroz, que era administrado por SUREXCO, y el de US\$3 por tonelada recaudado para investigaciones sobre el arroz. Estos impuestos no se recaudarán más y no se impondrá nuevos gravámenes a las exportaciones de arroz.

Además de la eliminación de impuestos y gravámenes a las exportaciones de arroz, el Consejo de Ministros aprobó la revocación de las licencias comerciales y las cuotas a la importación; la eliminación de los controles de los precios y las cuotas en las exportaciones de arroz; y la abolición del organismo que funcionaba como instrumento de la intervención estatal en el mercado del arroz (la entidad estatal SUREXCO). Se logró un acuerdo con el Banco para eliminar, antes del segundo tramo, el requisito de que los exportadores de productos no minerales entregaran las divisas. El requisito de presentar una carta de crédito confirmada o hacer un depósito previo del valor de la exportación ha sido eliminado. El gobierno se retiró del Instituto del Arroz de Suriname (RIS), una organización cuasi gubernamental encargada de fomentar el subsector del arroz. Se aumentó el precio de arriendo de las tierras públicas para la agricultura y se dieron los primeros pasos hacia el establecimiento de juntas de control de los recursos hídricos, con amplia participación de los usuarios del agua en su operación y mantenimiento. También se aumentó la sostenibilidad con el establecimiento del Instituto Nacional de Medio Ambiente y Desarrollo de Suriname (NIMOS) y la

definición de un mecanismo con participación de los interesados para formular una política forestal.

**EXAMEN AMBIENTAL  
Y SOCIAL:**

Los efectos negativos potenciales de mayor pertinencia que se identificaron podrían surgir, directa o indirectamente, de la existencia de la expansión de las áreas de cultivo de arroz. Si bien no es una certeza que, como consecuencia del PRPAC, aumentará la superficie cultivada, la expansión bien podría ser una consecuencia del programa. El PRPAC contempla disposiciones para reducir los principales riesgos resultantes, que se relacionan con el uso incontrolado de pesticidas, la administración deficiente de las tierras públicas y la planificación ineficaz del uso de la tierra.

La CESI/TRG concordó en que debía esperarse impactos ambientales y sociales positivos del préstamo (véase el párrafo 3.12).

**BENEFICIOS:**

Estimular el crecimiento económico mediante la reducción de los costos de transacción y administración, la asignación de recursos impulsada por el mercado y una mayor participación de las partes interesadas.

Se mejorará la gestión de la cosa pública al reducir las cargas sobre el gobierno y fortalecerlo en tareas necesarias tales como la seguridad alimentaria. También se reducirán los incentivos para desplegar conductas de captación de rentas, se aumentará la transparencia y la automaticidad del sistema de controles al comercio se cambiará de un sistema discrecional a uno moderno basado en reglas.

Se espera que la agricultura sea el principal sector beneficiado, puesto que algunas medidas se dirigen específicamente al subsector del arroz y porque ya existen tanto la base de recursos como la experiencia y el potencial de diversificar o ampliar la producción y el comercio. El PRPAC facilita el tratamiento de un importante problema del subsector del arroz: la pérdida de las tarifas preferenciales en el mercado europeo y la resultante necesidad de mejorar la competitividad y encontrar nuevos mercados.

Se completará la muy demorada política forestal y el marco normativo para la silvicultura y se iniciará la ejecución de nuevas políticas forestales sostenibles.

**RIESGOS:**

El riesgo principal es el incumplimiento del compromiso de cambiar las políticas. Este riesgo

existe por lo siguiente: Suriname y el Banco tienen poca experiencia en trabajo conjunto; los controles gubernamentales están arraigados en Suriname; y el ministerio que más controles comerciales aplica es también la entidad más importante para la ejecución de las políticas del gobierno respaldadas por el PRPAC. Se espera que el programa establezca al Banco como socio en los diálogos sobre política y que reduzca los riesgos de incumplimiento apoyando a los sectores que propicien el cambio.

Un riesgo particular se deriva del surgimiento en 1997 de desequilibrios fiscales, cuasi fiscales y del sector externo. Los desequilibrios macroeconómicos podrían socavar las reformas del PRPAC e, independientemente de sus causas, podrían utilizarse como la justificación para mantener un sistema de comercio y producción estrictamente controlado.

Los desequilibrios macroeconómicos ya han causado dificultades que tuvieron como resultado controles de precios, algunos de los cuales ya se han eliminado como parte de las negociaciones para el PRPAC. Los controles de precios se restablecieron a fines de 1997, lo que afectó los productos de consumo interno, incluido el arroz. Además de los incentivos negativos generalmente asociados con el control de precios, la introducción de precios máximos a fines de 1997 refleja el retroceso en las propias políticas del Gobierno de Suriname y la poca confianza en la estabilidad monetaria y la estrategia orientada al mercado del PRPAC. En 1998 se implantaron controles adicionales (precios mínimos por bolsa en el arrozal, precios "indicativos" mínimos para la exportación de arroz y subsidios a los exportadores de arroz. Como prueba de que este conjunto de precios controlados y subsidios era indeseable, el Gobierno de Suriname informó al Banco que los nuevos controles se habían eliminado a principios de octubre de 1998. No obstante, la situación macroeconómica deberá seguirse muy de cerca, fundamentándose en indicadores preestablecidos y misiones periódicas del FMI y el Banco.

La limitada capacidad institucional, técnica o de gestión de contratos podría demorar la ejecución de las actividades de apoyo técnico, demorando a su vez los objetivos concretos del PRPAC. El Gobierno de Suriname financiará el apoyo necesario en materia técnica y de gestión de contratos y contratará los servicios de organismos multilaterales especializados para ejecutar el plan de acción.

**RELACIÓN DEL  
PROYECTO CON LA  
ESTRATEGIA DEL  
BANCO PARA EL PAÍS  
Y EL SECTOR:**

Esta estrategia subraya el mejoramiento del marco para el desarrollo de sector privado y la revitalización de los sectores productivos, así como el mejoramiento de la gestión de los recursos naturales y la protección del medio ambiente. La estrategia define la agricultura como sector clave para recibir apoyo del Banco y afirma que el deterioro económico de Suriname y el insuficiente desempeño a largo plazo de la agricultura fueron provocados principalmente por ineficiencias en la asignación de recursos más que por escasez de recursos. Estas ineficiencias, a su vez, fueron motivadas por políticas inadecuadas. Por consiguiente, la estrategia estipula que el apoyo inicial en el sector agrícola debe concentrarse en la reforma del marco general de políticas.

El PRPAC se definió y diseñó como consecuencia directa de la estrategia, a fin de respaldar los cambios de política para revitalizar los sectores productivos, mejorar la gestión de los recursos naturales y la protección del medio ambiente. Si bien un marco más moderno y transparente favorecerá a toda la economía, los mayores beneficios del PRPAC recaerán en la agricultura, la silvicultura y las exportaciones no tradicionales.

**FOCALIZACIÓN EN  
LA POBREZA:**

El programa no está focalizado en la pobreza ni se orienta a mejorar la equidad social o a reducir la pobreza.

**CONDICIONES  
CONTRACTUALES  
ESPECIALES:**

Los fondos se desembolsarán ante solicitud del prestatario y presentación de pruebas del cumplimiento de las condiciones de políticas estipuladas en el Capítulo III-D.

**CUMPLIMIENTO DE  
LAS CONDICIONES  
DEL PRIMER TRAMO:**

Actualmente, el Gobierno de Suriname está dando cumplimiento a la condición macroeconómica a). El cumplimiento de las referencias se controlará con el FMI. Las condiciones b), c) y d) para el desembolso del primer tramo, son las únicas que aún se encuentran pendientes de cumplimiento. Se halla en ejecución una cooperación técnica para respaldar al gobierno en el cumplimiento de las reformas requeridas de la política comercial. Por consiguiente, se prevé que antes de febrero de 1999 se habrá dado cumplimiento a las condiciones mencionadas.

## I. MARCO DE REFERENCIA

### A. Crecimiento impulsado por las exportaciones y nuevas políticas

- 1.1 Suriname es un país rico en recursos y de escasa población, con un mercado interno pequeño pero con la necesidad de un crecimiento impulsado por las exportaciones que sólo puede producirse con nuevas políticas económicas. El potencial de crecimiento en la producción y las exportaciones se ha visto limitado por políticas económicas intervencionistas diseñadas principalmente para distribuir los ingresos generados por tres fuentes, a saber: la minería, las transferencias de los Países Bajos y las preferencias arancelarias en los mercados europeos para unos pocos productos agrícolas.
- 1.2 Existe una aguda necesidad de contar con políticas más favorables a los mercados y de impulsar el crecimiento mediante las exportaciones, porque la estrategia intervencionista produjo resultados deficientes, la ayuda de los Países Bajos ha disminuido y el acceso libre de aranceles al mercado europeo de arroz se ha contraído sensiblemente. La limitada asistencia externa y los derechos preferenciales otorgados por los europeos son elementos indicativos de cambios que conducen a un entorno externo menos benigno para Suriname. Además, la sequía provocada por El Niño afectó la producción y las exportaciones de arroz, poniendo de relieve los problemas de drenaje, irrigación, investigación y extensión que los agricultores, molineros y exportadores pueden solucionar mejor que el gobierno con sus prácticas de control.

### B. Descripción del país

#### 1. Superficie, actividad económica, agricultura y silvicultura

- 1.3 Suriname tiene una superficie de 163.820 kilómetros cuadrados y una población de 416.000 habitantes. La industria manufacturera y la agricultura comercial están localizadas en la costa, donde habita el 95% de la población, aunque representa sólo el 10% de la superficie total.
- 1.4 La minería predomina en la economía, y la alúmina y el aluminio representan el 70% de los ingresos por concepto de exportaciones y el 60% de los ingresos tributarios. La explotación del oro, informal y en pequeña escala, ha proliferado en el interior, y la producción y las exportaciones de oro no registradas podrían compararse en magnitud al sector de la bauxita. Aparte de las refinerías de bauxita y la fundición del aluminio, la actividad manufacturera representa sólo el 5% del producto interno bruto (PIB).

- 1.5 La agricultura y las pesquerías constituyen el segundo sector en orden de importancia en la economía, que contribuye el 12% del PIB (excluida la silvicultura). El sector contribuye el 25% de los ingresos por exportaciones (es el segundo en importancia después de la minería) y 12.000 puestos de trabajo (el segundo en número de puestos de trabajo después de la administración pública). Los principales productos agrícolas son el arroz —que se produce en grandes extensiones de tierras públicas y privadas y por 10.000 pequeños agricultores— bananas, verduras cítricos, leche y ganado. La producción de camarones y la pesquería también alcanzan números significativos.
- 1.6 La producción forestal registrada representa sólo el 2% del PIB, aunque la relación entre bosques y superficie total en Suriname es una de las más altas del mundo. Los bosques tropicales son propiedad del Estado y cubren 16,4 millones de hectáreas (más del 90% del país). La deforestación ha sido mantenida al mínimo, y hay una gran variedad de especies, si bien se estima que sólo 30 de ellas son comerciables en la actualidad. Cerca de 1,6 millón de hectáreas de bosques ha sido puestas en reserva, con el respaldo de un fondo fiduciario de US\$1 millón para ayudar a manejarlas, conforme se acordó con Conservation International. La tala está también limitada por la inaccesibilidad y las restricciones impuestas por los derechos comunitarios locales.
- 1.7 Casi todos los bosques que se puede explotar están ubicados en un cinturón de 10 a 40 kilómetros de ancho que corre de este a oeste entre las tierras bajas del norte y los suelos delgados de las frágiles y empinadas tierras altas al sur. Este cinturón de bosques tiene una red vial bien desarrollada y cubre 1,4 millón de hectáreas, de las cuales 600.000 son adecuadas para la tala comercial. El cinturón se considera una región ambientalmente ideal para programas de ordenación intensiva, puesto que tiene poca vulnerabilidad desde el punto de vista hidrológico y de conservación de la naturaleza.

C. Contexto macroeconómico

- 1.8 Desde 1981 Suriname ha experimentado una inestabilidad macroeconómica significativa, con un impacto perjudicial a largo plazo en los sectores agrícola y manufacturero (véase el Anexo I-1, donde se presenta información detallada sobre la evolución macroeconómica a largo plazo). No obstante, la situación macroeconómica mejoró mucho en 1995 y 1996 debido a la recuperación de los precios internacionales del aluminio y los cambios de política en 1996.
- 1.9 Las condiciones económicas continuaron siendo favorables en 1997, aunque el ritmo fue más lento con relación a la recuperación de 1995-96 inducida por los precios del aluminio y se revelaron síntomas de tensión macroeconómica. La situación financiera del gobierno se deterioró de un pequeño superávit en 1996 a un déficit



consolidado del 4% en 1997. La estrecha oferta monetaria (M1) se amplió en 1997 en un 22%, contribuyendo así a un pequeño aumento del tipo de cambio paralelo y una aceleración de la inflación de -1% en 1996 a 7% en 1997. Con el fin de contener los aumentos de precios, en octubre de 1997 el gobierno introdujo controles de precios para 40 productos de consumo básico. 1/

- 1.10 En 1998 dos factores provocaron inquietudes de que la situación macroeconómica podría deteriorarse aún más. En primer término, hubo indicaciones tempranas de que la política fiscal y la monetaria habían tomado un curso expansionista. En segundo término, el entorno económico internacional se volvió mucho menos favorable para muchos países en desarrollo, incluso para Suriname. Los precios de las principales exportaciones de Suriname —alúmina, aluminio, oro, petróleo crudo y arroz— han disminuido y la producción de arroz ha decrecido por la sequía provocada por El Niño.
- 1.11 En vista de estos factores, en febrero de 1998 surgió en el FMI y en el BID la preocupación de que el déficit fiscal podría aumentar en 1998; el financiamiento del déficit por el Banco Central podría aumentar en forma pronunciada; la cuenta corriente de la balanza de pagos podría debilitarse sensiblemente; la inflación podría acelerarse hasta llegar al 25%; y las presiones sobre el tipo de cambio paralelo podrían aumentar. El FMI y el BID recomendaron medidas para encaminar bien la política macroeconómica, entre ellas: reducción del déficit fiscal a un nivel que pudiera financiarse en el exterior; presentación de una reforma al presupuesto con objetivos revisados para 1998; y terminación de las operaciones de empréstito y cuasi fiscales.
- 1.12 En agosto de 1998, la Asamblea Nacional aprobó el presupuesto modificado para 1998. Aunque el presupuesto modificado proyectaba un déficit de cerca del 8,9% del PIB, según la definición de

---

1/ El Decreto 3310 del Ministerio de Comercio e Industrias, emitido el 19 de septiembre de 1997 y publicado el 16 de diciembre de 1997, estableció precios y multas máximas, con vigencia a partir del 1 de octubre de 1997. El decreto se basó en el artículo 2, párrafo 1, de la ley Wet Prijszetting en Prijbewakin (Fijación de precios y control de precios), promulgada en 1984 y modificada en 1996. Como reacción ante la sobrevaluación de la moneda local, en 1998 se introdujeron más controles: precio mínimo por bolsa en el arrozal, pagado por los molineros de arroz, precios ("indicativos") mínimos para la exportación de arroz y un subsidio a los exportadores de arroz equivalente al 20% o 25% del precio del arroz por tonelada métrica. Como prueba de que este conjunto de precios ("indicativos") controlados y subsidios era indeseable, el Gobierno de Suriname informó al Banco que los nuevos controles se habían eliminado a principios de octubre de 1998.

presupuesto del FMI, 2/ es probable que el déficit real sea más bajo. Desde febrero de 1998 se logró incrementar los ingresos impositivos a fin de compensar el mayor gasto en rubros tales como sueldos y salarios. Como resultado, podría lograrse el objetivo de cero de financiamiento interno del déficit (que supone un déficit de menos del 5,2% según la definición del FMI y de 0,0% según la de Suriname). Por otra parte, en 1998 las operaciones de empréstito se han paralizado.

- 1.13 Preocupa cada vez más el continuo deterioro de las condiciones externas. Un período prolongado de precios de exportación bajos reduciría los ingresos tributarios y debilitaría la balanza de pagos. En el pasado, los bajos precios de la alúmina también han conducido a una depreciación del tipo de cambio efectivo real, la aceleración de la inflación y la disminución de los salarios reales. Una amenaza potencial mayor para las reformas del PRPAC sería un período de sobrevaloración del tipo de cambio. No obstante, este riesgo se minimizará porque las autoridades están comprometidas a pasar a un tipo de cambio de libre fluctuación (véase en el Anexo I-1 información detallada sobre arreglos actuales de tipo de cambio y la evolución de las reformas estructurales).
- 1.14 Suriname nunca ha emprendido un programa formal con el FMI y es poco probable que en el corto o mediano plazo solicite uno. Sin embargo, además de las consultas normales del Artículo IV, durante la preparación de este proyecto el gobierno convino en recibir, en febrero de 1999, una misión especial conjunta del FMI y el BID, a fin de que evalúe el marco macroeconómico. Por consiguiente, el PRPAC fue preparado en estrecha coordinación con el FMI, que respalda firmemente las metas y las reformas estructurales del programa. A falta de un acuerdo formal de control por parte del FMI, el BID y el Gobierno de Suriname han acordado un conjunto sencillo de referencias macroeconómicas conforme al cual se juzgará la gestión macroeconómica (véase el Anexo I-2 - Carta de Política), y que será controlado conjuntamente con el FMI.

D. Operaciones del Banco y de otros donantes

- 1.15 Suriname no ha recibido apoyo financiero para reformas de políticas, y el Banco no ha financiado antes proyectos agrícolas o comerciales en el país. Se está preparando una operación de política para el sector financiero (SU-0015).
- 1.16 La cooperación técnica de gestión ambiental (ATN/SF-5931-SU) fue aprobada en mayo de 1998 para establecer un marco institucional nacional para la política y gestión ambientales. El Banco está

---

2/ Esto equivale al 3,7% del PIB según la definición de presupuesto de Suriname, que incluye los préstamos externos como ingresos y la amortización de la deuda como gastos.

atendiendo inquietudes de política y de género mediante cooperaciones técnicas en preparación, o ya en vías de ejecución, en los ámbitos de la salud, la vivienda y el desarrollo comunitario.

- 1.17 Un gran número de proyectos de inversión en una amplia variedad de temas agrícolas ha sido definido para financiamiento por los Países Bajos, el mayor donante en Suriname. El foco de atención de los proyectos es la inversión y la asistencia técnica, más que los cambios de política. No obstante, una importante propuesta en consideración rehabilitaría la infraestructura de drenaje y riego (D&R) a la vez que proporcionaría un marco de política moderno y asistencia técnica para la formación de usuarios de agua y transferir su operación y mantenimiento a los usuarios. Un proyecto de drenaje y riego de este tipo restablecería la modalidad de participación de los usuarios de agua que prevalecía antes de que el gobierno se encargara de todos los servicios. El enfoque del PRPAC en las políticas y el apoyo de los Países Bajos, que se orienta hacia las inversiones en agricultura, son complementarios, ya que con un marco de políticas mejorado y sostenible se elevará la renta sobre las inversiones, mientras que éstas cubren áreas que necesitan mejoras para la expansión a largo plazo de la producción agrícola y el comercio de productos agrícolas.

#### E. Estrategia del Banco

- 1.18 La estrategia del Banco para Suriname subraya el mejoramiento del marco de política para el desarrollo del sector privado y la revitalización de los sectores productivos. También se centra en el mejoramiento de la gestión de los recursos naturales y la protección del medio ambiente. La estrategia considera que el sector agrícola es un sector clave para recibir apoyo del Banco.
- 1.19 El argumento planteado en la estrategia es que el deterioro económico de Suriname y su deficiente desarrollo a largo plazo fueron causados principalmente por ineficiencias en la asignación y uso de recursos más que por una escasez de éstos. Tales ineficiencias, a su vez, fueron generadas por políticas inadecuadas. Por consiguiente, la estrategia estipula que el apoyo al sector agrícola debe concentrarse primero en la reforma del marco de política.
- 1.20 El PRPAC fue definido y diseñado como consecuencia de la estrategia del Banco en Suriname. Es un préstamo de política sectorial, refuerza el marco de política para la participación del sector privado, subraya algunas medidas concretas para mejorar la agricultura e incluye un componente de silvicultura para tratar el tema de la explotación sostenible de los recursos naturales.

## II. PROGRAMA DE REFORMA DE LA POLÍTICA AGRÍCOLA Y COMERCIAL

### A. Objetivo

- 2.1 El objetivo es fomentar el desarrollo económico sostenible mejorando la política económica y el marco institucional para la participación del sector privado. Para lograr este objetivo, el Gobierno de Suriname deberá emprender reformas de política que ya se han implantado en la mayoría de los países de la región. La asignación de recursos sostenible impulsada por el mercado será realzada al lograrse los siguientes objetivos específicos: i) *en el comercio exterior*, eliminar los controles administrativos innecesarios y no transparentes; ii) *en el sector del arroz*, eliminar los controles administrativos del mercado y reducir las distorsiones creadas por los precios y los impuestos a la exportación; y iii) *en relación con las cuestiones ambientales*, mejorar la seguridad alimentaria, proteger la salud de la población y el medio ambiente y definir e iniciar la ejecución de una política participatoria para la ordenación sostenible de los bosques tropicales.

### B. Justificación del programa

- 2.2 La justificación del programa es facilitar la diversificación, impulsada por el mercado, de productos y mercados, en la cual la agricultura desempeñará un papel preponderante. La agricultura es un sector clave, que urgentemente necesita mejorar la competitividad y que tiene el potencial de responder rápidamente a un mejor marco de política.
- 2.3 El comercio agrícola se relaciona estrechamente con el acceso a los mercados preferenciales, en especial los mercados de arroz y bananas en la Unión Europea (UE). <sup>3/</sup> El acceso a los mercados de la UE por medio de los países y territorios de ultramar se ha reducido drásticamente, y las exportaciones de arroz de Guyana y Suriname combinadas exceden el total de la cuota europea (rutas ACP

---

<sup>3/</sup> La Unión Europea (UE) ofrece acceso directo con arancel del 35% a la nación más favorecida bajo la Convención de Lomé para países del Asia-Caribe-Pacífico (APC) y acceso limitado pero sin aranceles por medio de países y territorios de ultramar.

más países y territorios de ultramar). 4/ Está situación deprimió los precios del arroz un 25% en un año (alrededor de US\$110 por tonelada). El límite a las exportaciones no competitivas de arroz será cada vez más estricto a medida que se erosionen más las tarifas preferenciales europeas.

- 2.4 Dado el reducido tamaño del mercado interno y las posibles reducciones del acceso preferencial a los mercados europeos que sufrirán las principales exportaciones agrícolas, es indispensable que Suriname emprenda un proceso dinámico de diversificación de productos y mercados agrícolas impulsado por el mercado. La agricultura es el primer candidato evidente, puesto que ya existen la base de recursos, el potencial y la experiencia para mejorar rápidamente la competitividad. No obstante, el marco de política mejorado por el PRPAC no se limita a la agricultura, puesto que su propósito es crear un entorno favorable para que el sector privado identifique nuevos productos y mercados.
- 2.5 Los obstáculos principales para que el sector privado mejore su capacidad de competencia e identifique nuevas exportaciones y mercados provienen del exceso de controles gubernamentales, aplicados por instituciones débiles y mal equipadas. El sistema vigente favorece a unos pocos agentes públicos y privados que buscan captar rentas, desestimula la asignación eficiente de recursos y no protege eficazmente la salud humana, la seguridad alimentaria, los bosques tropicales ni el medio ambiente en general.

---

4/ La ruta ACP directa a la Unión Europea está sujeta a una cuota anual combinada (Guyana y Suriname) de 125.000 toneladas de arroz descascarado, más 20.000 de arroz en pedazos. La UE exige ahora acceso ordenado a su mercado y distribuye la cuota anual en tres periodos de cuatro meses, añadiendo una restricción adicional a las exportaciones de Suriname y Guyana. La ruta de países y territorios de ultramar es aún más atractiva que la ruta ACP directa puesto que su acceso es libre de aranceles. Las exportaciones conjuntas de Guyana y Suriname por la ruta de países y territorios de ultramar en 1996 alcanzaron unas 270.000 toneladas. Sin embargo, en 1997 la UE impuso una cuota para acceso libre de aranceles vía la ruta de países y territorios de ultramar. Esta cuota ha sido reducida aún más, y en 1998 la ruta de ultramar se limitará a 35.000 toneladas o su equivalente en arroz integral por año. Los exportadores de Guyana y Suriname han perdido cerca de US\$100 por tonelada métrica, o sea alrededor del 25% del precio de exportación que prevalecía antes de reducirse el acceso a la ruta de ultramar, con la consiguiente reducción de precios de productos agrícolas.

C. Descripción de los componentes de la política del programa

- 2.6 El préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial comprende cuatro componentes de política, a saber: i) licencias comerciales y restricciones cuantitativas a la importación; ii) entrega de divisas extranjeras para productos no minerales; iii) instituciones, impuestos a la exportación y fijación de precios para la producción y exportación de arroz; y iv) ordenación forestal.
- 2.7 Se incluye apoyo técnico para respaldar un sistema de comercio moderno y transparente, incluida la modernización de la aduana; para encarar las necesidades de equipo, presupuesto, dotación de personal y capacitación en las instituciones responsables de la promoción del comercio, las negociaciones comerciales y el control de la calidad de los productos; y para asistir al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesquerías (MAGP) a mejorar la sanidad agrícola, la seguridad alimentaria y controlar el uso de productos químicos tóxicos como insumos agrícolas. También se incluye actividades técnicas para preparar un estudio de viabilidad sobre la administración de tierras agrícolas públicas, a fin de avanzar en la posible ejecución de un proyecto de inversión destinado a abordar paulatinamente problemas cruciales del mercado de tierras, el derecho sobre las tierras y la planificación del uso de la tierra.
- 2.8 Como siempre sucede con préstamos para política sectorial, es requisito previo contar con un marco macroeconómico que respalde los objetivos y metas del programa. Puesto que Suriname no ha suscrito acuerdos con el FMI, los indicadores macroeconómicos específicos están incluidos en la matriz de política. El progreso que se registre en estos indicadores será seguido de cerca por el FMI y el Banco.

D. Componente I: Licencias comerciales y restricciones cuantitativas a la importación

1. Problemas

- 2.9 En Suriname existe un amplio sistema de licencias comerciales y restricciones cuantitativas a la importación, aunque no se aplica siempre ni de manera sistemática. Las exportaciones e importaciones son objeto de engorrosas revisiones y licencias *ex ante*. Los exportadores e importadores deben obtener una licencia general de operadores y una licencia para cada embarque particular. <sup>5/</sup> El procedimiento de obtención de licencias

---

<sup>5/</sup> Las licencias son otorgadas por el Ministerio de Comercio e Industria, y se exige la firma previa de varios otros ministerios y entidades públicas en los formularios E.82 (para las importaciones) y F (para las exportaciones).

genera costos de transacción adicionales y tiene el efecto de desincentivar el comercio y servir de barrera al ingreso de nuevos pequeños comerciantes. Además, el sistema no es plenamente transparente y otorga gran poder discrecional a funcionarios públicos con limitada obligación de rendir cuentas. Esto crea incertidumbre para los productores y exportadores e incentiva a los agentes a captar la renta económica que las licencias generan.

- 2.10 Muchas importaciones son objeto de cuotas o de prohibición total, que no están permitidas por los acuerdos internacionales suscritos por Suriname. Estas restricciones cuantitativas al comercio tienen por objeto principal proteger a los productores internos de la competencia externa, pero de hecho la aplicación de las restricciones es variable y arbitraria. Las restricciones cuantitativas a la importación elevan los costos de producción y consumo, distorsionan los incentivos y generan un sesgo anti-exportaciones.
- 2.11 El actual sistema de licencias de Suriname no encara de manera eficaz las pocas restricciones al comercio que podrían ser legítimas. Es preciso contar con algún tipo de controles al comercio, y en la mayoría de los países los hay. Debe implantarse los controles legítimos para evitar el comercio que podría afectar la salud humana, el medio ambiente o la seguridad nacional, o para regular el acceso preferencial a mercados específicos. <sup>6/</sup> No obstante, la mejor forma de manejar estas excepciones al libre comercio es mediante mecanismos modernos y transparentes anunciados con anticipación.
- 2.12 Además, la administración del sistema ocupa el tiempo de los funcionarios públicos, limitando la capacidad del Ministerio de Comercio e Industria de llevar a cabo importantes funciones tales como enlace con la Organización Mundial del Comercio (OMC), la CARICOM y otros órganos de comercio; promoción de exportaciones y diversificación de mercados; apoyo al cumplimiento de las normas comerciales internacionales sobre calidad de los productos y seguridad alimentaria; administración de mecanismos antidumping; y negociaciones conducentes a arreglos comerciales post-Lomé IV con la Unión Europea.
- 2.13 Con la implantación, en 1996, en la aduana del sistema automatizado de información aduanera (ASYCUDA), el sistema de licencias del Ministerio de Comercio e Industria carece ahora de importancia para

---

<sup>6/</sup> El Ministerio de Comercio e Industria emite certificados de origen para las exportaciones a la Comunidad y Mercado Común del Caribe (CARICOM) y para otros mercados con acceso preferencia (formulario EUR-1 para la UE y formulario A para el Sistema Generalizado de Preferencias). Las licencias a la exportación también serían necesarias para asignar a Suriname cuotas específicas (por ejemplo, en el caso de las bananas) entre exportadores potenciales.

finest estadísticos y de registro. Ello abre la posibilidad de eliminar el sistema de licencias para casi todos los productos y permite la participación de una aduana modernizada de forma más creativa y eficiente capaz de realizar auditorías *ex post* de la información que declara.

## 2. Medidas adoptadas

- 2.14 El 4 de febrero de 1998 el Consejo de Ministros aprobó una resolución para: i) revocar el sistema vigente de licencias a la exportación cuando se implante un nuevo sistema de comercio en el ámbito del préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial (PRPAC); ii) establecer una lista negativa anunciada previamente de importaciones prohibidas; y iii) revocar las cuotas a la importación. Ya se ha acordado los términos de referencia con el Banco para establecer la lista negativa para el comercio, formular nueva legislación comercial y actualizar los sistemas computarizados de la aduana.

## 3. Cambios de política propuestos

- 2.15 El préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial (PRPAC): i) eliminará el mecanismo innecesario de licencias a la importación y examinará los procedimientos; ii) mejorará la eficiencia de los procedimientos que debe continuarse y modernizarse por motivos legítimos tales como la salud humana, la seguridad alimentaria y la protección del medio ambiente, o para acceso ordenado a mercados externos libres de aranceles que fijan cuotas por país. Se establecerá procedimientos de control del comercio simplificados, modernos y transparentes mediante la formulación de la lista negativa de importaciones, y nueva legislación.

## E. Componente II: Entrega de divisas extranjeras recibidas por exportación de productos no minerales

### 1. Problema

- 2.16 Los exportadores de productos no minerales tienen la obligación legal de entregar sus ingresos en moneda extranjera al Banco Central, el cual les hace un reembolso en moneda nacional al tipo oficial de cambio, determinado por el propio Banco Central. Además, las licencias de embarques de exportación sólo se emiten si el embarque está cubierto por una carta de crédito abierta por los compradores en el exterior, o mediante depósito previo en un banco comercial nacional del valor de la exportación.
- 2.17 El requisito de entregar las monedas extranjeras y los mecanismos de control vigentes para hacerlo cumplir aumentan el costo de las exportaciones. Cuando el tipo oficial de cambio está más bajo que el mercado libre paralelo, este requisito también reduce el ingreso por exportaciones. Como los derivados de la bauxita están sujetos



a su propio régimen de cambio, esta disposición afecta principalmente a los productos agrícolas. Por otra parte, la aplicación de esta disposición actúa en detrimento de las exportaciones no tradicionales y, en el ámbito de la agricultura, discrimina contra el subsector del arroz. 7/

## 2. Medidas adoptadas

- 2.18 El Gobierno de Suriname y el BID acordaron que los requisitos de entrega de moneda extranjera para exportaciones no minerales se eliminarán antes del segundo tramo del préstamo, 8/ beneficiando así principalmente a los exportadores de arroz y facilitando las exportaciones no tradicionales. El requisito de contar con una carta de crédito o depósito previo del valor de la exportación ha sido eliminado.

## 3. Cambio de políticas

- 2.19 Conforme a las condiciones del préstamo, el requisito de entregar las divisas provenientes de productos agrícolas u manufacturados debe ser eliminado paulatinamente antes del segundo tramo.

### F. Componente III: Intervenciones, fijación de precios e instituciones innecesarias en el mercado del arroz

#### 1. Problemas

- 2.20 La práctica prevaleciente en el mercado del arroz ha consistido en controlar los precios e imponer cuotas de retención para el mercado interno cuando la producción es insuficiente. Se grava las exportaciones, se otorga grandes subsidios a los servicios de riego y de tierras, y las instituciones públicas implantan controles o suministran servicios innecesarios. Se desestimula la producción y la exportación, no se fomenta el uso eficiente de los servicios de tierras y agua, unos pocos participantes del sector público comparten la renta generada por el sistema y las instituciones e

---

7/ A los exportadores de camarón se les permite entregar sólo los ingresos en moneda extranjera que exceden sus necesidades de divisas y la compañía bananera no tiene que entregar los pagos por bonificaciones.

8/ Aunque la obligación legal de entregar la moneda extranjera será innecesaria una vez que la tasa de cambio flote libremente, el Banco Central no está preparado para eliminar este requisito al mismo tiempo de liberar el tipo de cambio. Las entregas de moneda extranjera provenientes de exportaciones no minerales constituyen cerca del 30% del total de divisas de que dispone el Banco Central. El acuerdo de postergar la eliminación de este requisito hasta desembolsar el segundo tramo satisface las preocupaciones del Banco Central sobre su disponibilidad de moneda extranjera durante el período de transición.

infraestructura para prestar servicios esenciales se deteriora. El subsector del arroz no está preparado para encarar las preferencias arancelarias europeas en vía de erosión.

- 2.21 Controles al precio de arroz y cuotas de retención. El requisito de entregar las divisas extranjeras (véase párrafos 2.16 y 2.17) está respaldado por "pedidos de transacciones de arroz" que también fijan precios "indicativos" mínimos, emitidas periódicamente por el Ministerio de Comercio e Industria para las exportaciones de arroz, incluso cuando el propio Banco Central de Suriname señala que los precios "indicativos" no se justifican con base en el requisito de entrega de moneda extranjera. Estos precios ayudan a definir el monto de divisas que deben entregar los exportadores como parte del complejo sistema de controles *ex ante*. Si bien esto se define como un mero sistema de información, los exportadores deben entregar las divisas a este precio y no pueden pagar a los agricultores de los arrozales menos que el precio agrícola mínimo asociado. De esta forma se limitan las posibilidades de lograr un equilibrio del mercado.
- 2.22 Los mismos decretos utilizados para fijar precios mínimos a la exportación de arroz se han usado de vez en cuando para imponer cuotas de retención, que se expresan en el porcentaje de las exportaciones de arroz que debe asignarse para abastecer el mercado local. Esto puede perjudicar las oportunidades de que el arroz de Suriname obtenga precios altos en los mercados preferenciales, lo que reduce potencialmente los ingresos de los exportadores y agricultores de arroz. La asignación forzosa de parte de la producción al mercado interno impide el arbitraje del mercado entre exportaciones e importaciones de distintos precios y calidad.
- 2.23 Gravámenes a las exportaciones de arroz. Cuando se inició la preparación del préstamo, las exportaciones de arroz se hallaban sujetas a un gravamen de exportación de US\$10 por tonelada (Decreto No. 557 del Ministerio de Comercio e Industria) y a un impuesto adicional de US\$1 por tonelada para financiar el Fondo del Arroz (Decreto No. E-64). Los gravámenes representaban una carga adicional para productores y exportadores, además de la ya impuesta por la sobrevaluación de la moneda nacional. El gravamen a la exportación se aprobó para captar parte de la renta generada por las ventajas arancelarias obtenidas de las exportaciones a Europa. Este gravamen ayudó a financiar las investigaciones de arroz, puesto que del impuesto de US\$10 se asignaba US\$3 para este fin. No obstante, era discriminatorio contra las exportaciones de arroz en un momento especialmente crítico de acceso a los mercados internacionales y los tribunales lo declararon ilegal porque había sido impuesto por el Poder Ejecutivo y no por el Parlamento. Como se explica en el párrafo 2.27, esta situación cambió durante las negociaciones del préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial.

- 2.24 Subsidios a los servicios de agua y tierras. Para la recaudación de rentas sobre la tierra y de cargos por drenaje y riego basados en el mercado se requiere un marco mejor para la gestión de los servicios de agua y tierras, una mejor participación de los usuarios en los sistemas de drenaje y riego y el uso más seguro y ambientalmente racional de las tierras agrícolas. Por tanto, se necesita nuevos esquemas de organización para mejorar la asignación de recursos y la sustentabilidad fiscal. No obstante, el diseño de nuevos sistemas de organización requiere la preparación y ejecución progresiva de proyectos destinados a mejorar la administración y capacidad operativa de los sistemas que suministran servicios de aguas y tierras.
- 2.25 El Gobierno de Suriname ha comenzado a mejorar el marco jurídico para fortalecer la participación de los usuarios en el drenaje y/o riego y la recaudación de derechos. También se estudia las políticas para actualizar el valor del arriendo de las tierras agrícolas públicas. Sin embargo, aún no se ha formulado las políticas de uso de la tierra que funcionen junto con los sistemas de administración de las tierras públicas, como se sugiere en el párrafo precedente.
- 2.26 Organismo innecesario relacionado con el arroz. La Corporación de Exportación de Arroz de Suriname (SUREXCO) coexiste con el Instituto del Arroz de Suriname (RIS). El RIS fue creado con fuerte participación gubernamental para fomentar el subsector del arroz, con participación de asociaciones de agricultores, molineros y exportadores de arroz. El RIS está facultado legalmente para desempeñar las funciones que antes realizaba SUREXCO, entidad ahora inactiva e innecesaria pero que todavía existe. SUREXCO recaudaba el gravamen de US\$1 por tonelada de arroz exportado, conforme al Decreto E-64 (1987), además de un "derecho" de Sf50 por tonelada (alrededor de US\$0,1 por tonelada) para determinar el valor de las exportaciones para la obtención de licencias, análisis del desarrollo del sector y clasificación de las consignaciones de exportaciones. 9/

## 2. Medidas adoptadas

- 2.27 En el ámbito de las negociaciones para el préstamo, el Gobierno de Suriname dio los primeros pasos para llegar a la eficiente determinación de precios de la tierra y de los servicios de drenaje y riego; se aumentó el precio de arriendo de la tierra y se crearon dos distritos para distribución de agua. Todos los impuestos y gravámenes a las exportaciones de arroz han sido eliminados de

---

9/ SUREXCO administra un fondo para el desarrollo del subsector del arroz, que incluye fondos para investigaciones científicas sobre el sector en el Instituto Nacional de Investigaciones de Suriname. En ciertas ocasiones también ha estado a cargo de asegurar el suministro de arroz al mercado interno.

*facto*, incluido el derecho de US\$1 por tonelada cobrado para el Fondo del Arroz, que solía administrar SUREXCO, y el de US\$3 por tonelada para las investigaciones de arroz. <sup>10/</sup> Estos impuestos no se cobrarán más y no se impondrán nuevos gravámenes a las exportaciones de arroz. El Gobierno de Suriname se ha retirado del RIS.

### 3. Cambios de política propuestos

- 2.28 El préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial pondrá fin a la práctica de fijar precios "indicativos" mínimos a las exportaciones de arroz y cuotas obligatorias para abastecer el mercado local. El Gobierno de Suriname revocará toda "Decisión sobre arroz" pendiente emitida por el Ministerio de Comercio e Industria. A fin de satisfacer cualquier necesidad justificable que tenga el gobierno de confirmar los precios reales recibidos por los exportadores, y declarados por los propios exportadores en el formulario de ASYCUDA, el Gobierno de Suriname pasará de la imposición de controles previos a la realización de auditorías posteriores de los precios de exportación, en colaboración con la aduana. Conforme al préstamo, el gobierno debe certificar que no hay ningún mecanismo oficial o semioficial vigente para fijar precios mínimos del arroz y debe terminar de liquidar SUREXCO.

#### G. Componente IV: Silvicultura

##### 1. Concepto y limitaciones del componente forestal

- 2.29 Los aspectos de la política forestal difieren de los de las actividades económicas de la costa. Si bien la conducta de captación de rentas y la transparencia menos que total también están presentes en las cuestiones forestales, el problema principal es la ausencia de una política sostenible y de controles eficaces. Es precisamente debido a la falta de reglamentación eficaz que han aumentado en el interior las concesiones y actividades económicas insostenibles. El préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial ofrece la oportunidad de abordar algunas cuestiones relacionadas con la ordenación forestal sostenible.
- 2.30 Los derechos a la tierra de las comunidades amerindias y de los cimarrones constituyen un problema político muy delicado relacionado con la silvicultura. Al respecto, el préstamo requiere que se defina una política respaldada por las comunidades nacionales y encara las necesidades básicas de información para facilitar un diálogo de política entre el Gobierno de Suriname y las comunidades afectadas (Plan de Acción sobre Administración de Tierras). Como el préstamo es un programa de políticas, no puede

---

<sup>10/</sup> Se seguirá asegurando financiamiento para el Instituto Nacional de Investigaciones de Suriname (INIS), por lo menos hasta que el sector privado asuma esa función.

dirigirse a temas que requieran negociaciones políticas de largo plazo ni inversiones en materia de sistemas de información y administración de tierras.

## 2. Problemas

### a. Ausencia de política forestal

- 2.31 La ausencia de una política formal crea un vacío importante. La información básica para definir la política —incluidos inventarios de especies y estudios de cómo se están explotando los bosques— se está completando con apoyo de la comunidad internacional, y se dispone de un proyecto para dicha política. No obstante, el Gobierno de Suriname aún no ha definido y establecido formalmente una política forestal plenamente articulada.
- 2.32 Es urgente definir una política que satisfaga las metas nacionales y refleje los aportes de los diversos grupos de intereses en el país. La definición participatoria de una política forestal no es fácil, puesto que las partes han adelantado puntos de vista opuestos, desde la tala sostenible a la conservación total del bosque tropical. A fin de abordar las complejas cuestiones forestales, es imprescindible contar con una política informada, que se elabore con la participación dinámica de todos los sectores de la comunidad nacional.

### b. Vigilancia y control ineficaces

- 2.33 No se sabe qué superficie se tala en la actualidad, puesto que de hecho no se utiliza un gran número de concesiones y hay explotaciones ilegales. La tala anual registrada es apenas superior a 100.000 m<sup>3</sup>, aunque se estima que en realidad es más cerca de 200.000 m<sup>3</sup>, ya que las exportaciones de madera se han sextuplicado, incluso sin contar algo de contrabando, y no ha habido aumento de la tala registrada. Sin controles adecuados y administración eficaz, una producción anual de más de 150.000 m<sup>3</sup> en las 600.000 hectáreas del cinturón forestal que podría explotarse para obtener utilidades quizá sería insostenible. Esa producción excedería el ritmo de crecimiento natural de 0,2 m<sup>3</sup> por hectárea por año, aun si el crecimiento promedio aumenta en la zona limitada (6%) que puede ser administrada adecuadamente con controles del Servicio Forestal.
- 2.34 La Ley de Ordenación Forestal fue aprobada en 1992 y brinda un marco jurídico integral para la ordenación forestal sostenible, la vigilancia y el control eficaces de las tierras públicas, aunque la reglamentación necesaria para aplicar la ley aún no se ha adoptado y el Servicio Forestal no está preparado para controlar las cosechas y recaudar los derechos con eficacia. El Servicio Forestal, una entidad pequeña, tiene un presupuesto anual de alrededor de US\$560.000 y recauda unos US\$50.000 por año.

c. Gravámenes inconvenientes a la exportación

- 2.35 Las exportaciones de productos forestales son objeto de revisión *ex ante*, licencia de exportación, depósito previo del valor de exportación, requisito de entrega del 100% de las divisas y gravámenes a la exportación. El gravamen a la exportación es del 1,5% del valor FOB y discrimina contra las exportaciones y la búsqueda de mejores mercados. Si bien esto no tiene relevancia práctica inmediata hasta que la producción se registra, los gravámenes sobre la producción y las exportaciones deben sustituirse por derechos de tala razonables a fin de promover la eficiencia y fomentar las exportaciones.

d. Fijación de precios deficiente

- 2.36 En tanto que se impone gravámenes a las exportaciones de madera, los derechos de tala y las regalías vigentes son excepcionalmente bajos y, lo que es más importante, se basan en la producción "real" que llega al mercado (en vez de basarse en la producción potencial). La situación se asemeja mucho a la que prevalece en la fijación de precios de los servicios de agua y tierras utilizadas para la producción arroceras. Hasta 1996 los derechos por pie y las regalías eran inferiores a US\$0,2 por metro cúbico, es decir, 40 veces más bajas que en el país vecino de Guyana y cientos de veces inferiores a los de otros países de la región. Los derechos han aumentado, aunque no hay señales de que en realidad se cobren. Desde el punto de vista de la eficiencia de la fijación de precios y la explotación sostenible, el tema de los precios es simplemente imponer gravámenes con base en la producción potencial por hectárea.

3. Medidas adoptadas

- 2.37 La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) completó un proyecto sobre el fortalecimiento de la capacidad nacional de desarrollo sostenible de los bosques en tierras públicas. Se elaboraron diversos informes, incluido un proyecto de política forestal. En 1997 se iniciaron proyectos de seguimiento para asistir al Servicio Forestal a controlar las talas, captar las regalías y cobrar los derechos, mejorar las estadísticas y fortalecer la capacidad de formular y ejecutar una política forestal.
- 2.38 El 27 de agosto de 1998 se anunció en el Parlamento el establecimiento de un Fundación de Ordenación y Control Forestal. La propuesta de establecerla surgió de reuniones celebradas por las partes interesadas que veían la Fundación como una autoridad participatoria intermedia de ordenación forestal a cargo de actualizar las políticas e instituciones encargadas de la silvicultura. La fundación tendrá participación del Ministerio de Recursos Naturales, el Instituto Nacional de Medio Ambiente y Desarrollo de Suriname (NIMOS), que cuenta con apoyo del Banco,

representantes del sector privado y de las comunidades del interior. Se ha convocado a las partes interesadas para iniciar las discusiones en torno a las reglamentaciones requeridas para poner en práctica la Ley de Ordenación Forestal de 1992.

#### 4. Cambios de política propuestos

- 2.39 Conforme a los términos del préstamo, el Gobierno de Suriname debe definir una política forestal de largo plazo, que debe ser objeto de comentarios y participación de la comunidad nacional, e iniciar su ejecución. El Gobierno de Suriname también debe completar el marco jurídico-regulatorio para instrumentar la Ley de Ordenación Forestal de 1992 y establecer la organización para el seguimiento y control eficaz de la explotación forestal. Se establecerá procedimientos para determinar, actualizar y recaudar las regalías y derechos de concesión en los bosques, asegurando que la organización de seguimiento y control cubra con creces sus costos de operación.

#### H. Planes de acción técnica de apoyo al préstamo 11/

##### 1. Formulación y aplicación de las nuevas reglamentaciones comerciales

- 2.40 El Gobierno de Suriname requiere apoyo técnico para formular y aplicar una lista negativa de prohibiciones a las importaciones y exportaciones que esté bien ponderada y sea transparente y aceptable en el plano internacional, dirigida a la eficaz protección de la salud humana, el medio ambiente y la seguridad nacional sin constituir una barrera al comercio. La definición de la lista negativa requiere una evaluación de los riesgos a la salud humana, fitosanitarios, de seguridad alimentaria, ambientales o de seguridad nacional, para luego determinar qué productos estarán exentos de control, inspección y/o tratamiento en el punto de embarque o de llegada o sujetos a prohibiciones geográficamente limitadas. Al mismo tiempo, debe seguirse un proceso más prolongado para revisar y actualizar las leyes comerciales, a fin de reemplazar la estructura jurídica que imponía un engorroso sistema de cuotas, prohibiciones, y revisiones y controles ex ante que ya ha perdido su vigencia.

##### 2. Fortalecimiento de las instituciones relacionadas con el comercio

- 2.41 Conforme a los términos del préstamo, el Gobierno de Suriname modernizará las instituciones relacionadas con el comercio. Para alcanzar esta meta se requiere poner en práctica un plan de acción con objeto de identificar y equipar laboratorios para proteger la

---

11/ Véase el Anexo V, matriz de las cooperaciones técnicas incluidas en el préstamo.

salud de los consumidores locales y prestar apoyo para el cumplimiento de las normas internacionales sobre calidad de los productos y contenido permitido de residuos tóxicos. La modernización de las instituciones también requiere apoyo para que el Ministerio de Comercio e Industria mejore su enlace con la OMC, la CARICOM y otros órganos comerciales, fomente la exportaciones y diversifique los mercados, y emprenda negociaciones conducentes a arreglos comerciales post-Lomé IV con la Unión Europea.

3. Sanidad agrícola, seguridad alimentaria e insumos agrícolas químicos tóxicos

- 2.42 En virtud del préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial se revisará y actualizará la legislación y las reglamentaciones i) que respaldan los controles de importación-exportación motivados por preocupaciones relativas a la salud humana, la seguridad alimentaria y los aspectos medioambientales, tanto en el ámbito nacional como para cumplir con los requisitos impuestos por los mercados externos; y ii) que reglamentan el comercio, manejo, almacenamiento y aplicación de los insumos agrícolas químicos tóxicos. El componente de apoyo incluido en el préstamo ha sido programado para también i) formular reglamentaciones para los controles de importación, manejo y aplicación de productos agroquímicos, incluida la revisión y modificación de la lista negativa de productos químicos prohibidos; ii) establecer y prestar apoyo inicial para una Oficina de Pesticidas en el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesquerías; iii) organizar una campaña integral de concienciación para capacitar personal que se ocupe los productos, los agricultores y los funcionarios de extensión, con la debida consideración a los sistemas de producción y las necesidades de las mujeres dedicadas a la agricultura; y iv) investigación y extensión sobre insumos de baja intensidad y gestión integrada de plagas, incluidas las variedades resistentes y los insectos beneficiosos.

4. Actualización de los sistemas computarizados de aduana

- 2.43 Como se indicó en el párrafo 2.13, la aduana puede ofrecer una alternativa muy eficiente para los servicios de auditoría que, por lo menos en teoría, cumple ahora el engorroso sistema de revisión y aprobación *ex ante*. Sin embargo, la aduana opera un sistema de administración automatizado que pronto será obsoleto porque es anticuado y no cuenta con el apoyo de sus creadores (la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, UNCTAD). Pronto el sistema no servirá para hacer la auditoría *ex post* de los valores declarados, la cantidad y la calidad de las exportaciones. Se ha acordado una cooperación técnica para financiar el apoyo de la CARICOM a fin de asegurar la eficiencia y sostenibilidad del sistema automatizado para el registro de las estadísticas comerciales, en particular, para evaluar las necesidades, mejorar los programas y equipos y ofrecer capacitación para manejar el sistema.



5. Preparación de un proyecto sobre administración de tierras públicas

- 2.44 Conforme a los términos del préstamo, el Ministerio de Recursos Naturales (MRN) debe preparar un estudio de viabilidad que se ejecutará en el correr del tiempo para lograr políticas de ordenación territorial sostenibles y modernas, seguridad de la tenencia, controles ambientales y fijación de precios eficiente de los contratos de arriendo de tierras públicas para usos agrícolas. El estudio de viabilidad abordará temas de ordenación de tierras públicas, registro de derechos territoriales y administración de catastros, incluidas mejoras institucionales, ambientales, jurídicas y de transparencia administrativa.

I. Dimensión del préstamo

- 2.45 La financiación propuesta se ciñe a las exigencias de la balanza de pagos. Al comienzo de la preparación del programa, el gobierno aspiraba a que una proporción considerable de los fondos financiara el incremento de los insumos agrícolas, pero al avanzar el trámite, en 1998, se hizo evidente que hay necesidades financieras más apremiantes. Esas necesidades guardan relación, en parte, con una conmoción externa (la crisis económica asiática y el fenómeno de El Niño) que, según se estima, le costó a Suriname US\$58 millones por concepto de exportaciones perdidas en 1998. En parte, se deben a variables de políticas, como la demora en el ajuste del tipo de cambio oficial. La cuenta corriente pasó de un pequeño superávit en 1997 a un déficit estimado de US\$50 millones, aproximadamente, en 1998. Es posible que en 1999 subsista un déficit de magnitud similar, a menos que haya una recuperación significativa de los precios de la alúmina o un cambio radical de las políticas. Además, Suriname ha acumulado atrasos en los pagos de importaciones (petroleras, principalmente) cuyo monto asciende a US\$40 millones. (Este atraso se reducirá merced a un préstamo de US\$10 millones del Banco Islámico de Desarrollo para la financiación de importaciones de petróleo). Además, en 1999, Suriname hará frente a una acumulación de amortizaciones de deuda de corto plazo, cuyo monto asciende a alrededor de US\$54 millones. Por consiguiente, las necesidades de financiación externa de Suriname en 1999 pueden llegar a US\$134 millones. El PRPAC constituirá un aporte importante, aunque no indebido, para atenderlas.
- 2.46 Los cálculos de las necesidades financieras para 2000 no están disponibles y, en todo caso, dependerán sensiblemente de los precios de la alúmina, aunque deben ser inferiores a las de 1999. Las reformas cambiarias y del régimen de licencias comerciales previstas en el PRPAC deben impedir que se repita la acumulación de atrasos en los pagos, y la reforma cambiaria determinará una mayor armonía entre los niveles de importaciones y exportaciones. Además, el objetivo central del PRPAC es facilitar y alentar las exportaciones que no sean de minerales.

- 2.47 El financiamiento propuesto cubriría las necesidades de la balanza de pagos más que las fiscales, porque no se espera que el programa tenga un efecto perjudicial en la posición fiscal del gobierno. Por el contrario, la conversión de cuotas en tarifas superaría la disminución en los ingresos que el Banco Central obtiene de la entrega de divisas recibidas por exportaciones no minerales, y la pérdida de ingresos por motivo de reducción de los gravámenes a la exportación o derechos de licencias que sería mínima.

### III. FINANCIAMIENTO Y EJECUCIÓN

#### A. Financiamiento

- 3.1 El préstamo del BID ascenderá a un total de US\$30 millones, que se desembolsarán en un primer tramo de US\$18 millones y un segundo tramo de US\$12 millones al cumplirse ciertas condiciones especiales. El financiamiento será en dólares estadounidenses conforme a la facilidad unimonetaria. Las operaciones se financiarán de acuerdo con las condiciones de la FFI, con un período de amortización de 20 años y un período de desembolso de un máximo de tres años. La tasa de interés será variable y el prestatario pagará el 1% del costo total del préstamo para inspección y vigilancia. La comisión de crédito será el 0,75% de los fondos no desembolsados.

#### B. El prestatario y el organismo ejecutor

- 3.2 El prestatario es la República de Suriname y el organismo ejecutor es el Ministerio de Finanzas. Se ha establecido en el Ministerio de Finanzas una unidad de coordinación del préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial, con responsabilidad de coordinar un comité con representantes del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesquerías (MAGP), el Ministerio de Comercio e Industria (MCI) y el Ministerio de Recursos Naturales (MRN). Los tres ministerios ejecutarán directamente algunos planes de acción del préstamo. No obstante, dependerán del Ministerio de Finanzas, el que asumirá plena responsabilidad ante el Gobierno de Suriname por la coordinación general del programa y el cumplimiento con todas las condiciones del préstamo.

#### C. Ejecución del programa

- 3.3 La ejecución del programa de reformas de política del PRPAC tendrá las siguientes modalidades jurídicas: revocación de los decretos vigentes, emisión de nuevos decretos afirmativos, revocación o enmienda de la legislación existente y promulgación de nueva legislación. La mayor parte de las reformas entrará en vigencia durante el primer tramo mediante modificación o anulación de reglamentaciones y decretos, porque tales cambios requieren sólo decisiones ministeriales o del Gabinete y, por lo tanto, pueden ejecutarse rápidamente.
- 3.4 Cuando corresponda, las reformas respaldadas por el PRPAC se consagrarán en nueva legislación y/o mediante revocación de legislación intervencionista vigente. Se procura hacer estos cambios legislativos a fin de imprimir un mayor grado de permanencia jurídica a las reformas de política y modernizar la legislación, que en la actualidad se basa en un enfoque intervencionista de la economía. Igualmente importante es que

estos cambios de la legislación requerirán debate en la Asamblea General y, de lograrse consenso, las reformas serán más duraderas en términos políticos. No obstante, por consideraciones en cuanto a su oportunidad, no sería práctico condicionar el desembolso del primer tramo a la aprobación de legislación por la Asamblea General.

- 3.5 Los servicios de consultoría para ejecutar los planes de acción, incluidos los dirigidos a redactar proyectos de ley, ya se han contratado con financiamiento del Gobierno de Suriname y la comunidad internacional o se obtendrán conforme a planes de acción del PRPAC. El Gobierno de Suriname financiará los planes de acción del PRPAC. En el Banco Central de Suriname se abrió una cuenta especial dotada con un mínimo de US\$1 millón para financiar las actividades de cooperación técnica acordadas. (Véase un resumen de la cooperación técnica en el Anexo III-1).

D. Condiciones de los desembolsos

- 3.6 El préstamo se desembolsará en dos tramos (US\$18 millones y US\$12 millones). Las condiciones para aprobación de los desembolsos en dos tramos se resumen en la matriz de política (Anexo III-2), y las condiciones detalladas se describen en los párrafos siguientes.

1. Primer tramo (US\$18 millones)

- 3.7 Antes del desembolso del primer tramo, los ministerios emitirán decretos para instrumentar los cambios de política en materia de licencias y revisión *ex ante* de las exportaciones e importaciones; restricciones cuantitativas a la importación; y eliminación de la fijación de precios del arroz y de cuotas de retención para el mercado interno. Cuando corresponda, los decretos afirmativos emitidos antes del desembolso del primer tramo revocarán específicamente los decretos pertinentes que estén vigentes y presenten algún conflicto con los fines de las reformas respaldadas por el PRPAC.
- 3.8 Como condiciones previas al desembolso del primer tramo, el Ministerio de Finanzas presentará al Banco pruebas satisfactorias de lo siguiente:
- a. cumplimiento con referencias macroeconómicas clave establecidas en la carta y en la matriz de políticas;
  - b. aplicación de una lista negativa, acordada previamente con el Banco, de exportaciones e importaciones sujetas a prohibiciones, restricciones o revisiones *ex ante*;
  - c. formulación satisfactoria de un plan de acción para redactar legislación y/o otras medidas necesarias para revocar el requisito de obtener licencias de exportación/importación y

licencias de embarques de exportaciones e importaciones, excepto en el caso de las excepciones acordadas, así como legislación para eliminar las cuotas y prohibiciones a la importación;

- d. eliminación de todas las cuotas y prohibiciones de importación de los productos que no estén incluidos en la lista negativa de importaciones acordada;
- e. certificación de que no existe mecanismo oficial o semioficial alguno para imponer precios mínimos al arroz y que la información sobre precios necesaria para fines de auditoría se obtiene de manera *ex post* en cooperación con la aduana;
- f. que SUREXCO no funciona más y el proceso de su disolución jurídica progresa a satisfacción del Banco;
- g. eliminación de todo impuesto o gravamen a la exportación de arroz, incluido el gravamen de US\$1 por tonelada para el Fondo del Arroz y el de US\$3 por tonelada recaudado para investigaciones sobre el arroz, garantizando apoyo presupuestario para las investigaciones sobre arroz;
- h. que la preparación de la política forestal nacional procede a satisfacción del Banco;
- i. que la formulación de un plan de acción para ejecutar la Ley de Ordenación Forestal incluido el establecimiento de una unidad de vigilancia y recaudación procede a satisfacción del Banco;
- j. que en el Banco Central de Suriname se ha abierto una cuenta especial dotada con un mínimo de US\$1 millón para financiar la ejecución de actividades técnicas de apoyo.

2. Segundo tramo (US\$12 millones)

3.9 Como condiciones especiales anteriores al desembolso del segundo tramo, el Ministerio de Finanzas presentará pruebas que satisfagan al Banco de lo siguiente:

- a. que continúan cumpliéndose las referencias macroeconómicas clave establecidas;
- b. que está en vigencia la legislación y/o otras medidas necesarias para revocar el requisito de licencias de exportación/importación y de embarques, excepto en el caso de las excepciones acordadas;
- c. que se ha eliminado el requisito de entregar las divisas obtenidas por productos no minerales (arroz, bananas, camarones, madera y "otras exportaciones no minerales");

- d. certificación del Ministerio de Comercio e Industrias de que no existe mecanismo oficial o semioficial alguno para imponer precios mínimos al arroz y que la información sobre precios necesaria para fines de auditoría se obtiene *ex post* en cooperación con la aduana;
- e. que SUREXCO ha sido disuelto completamente y que todo su pasivo, incluido el pasivo contingente por juicios pendientes, ha sido asumido por la República de Suriname;
- f. que no se han impuesto derechos o gravámenes a las exportaciones de arroz;
- g. que el Consejo de Ministros ha aprobado la política forestal nacional, de forma y sustancia satisfactoria para el Banco;
- h. que la Ley de Ordenación Forestal está en vigencia y que toda la reglamentación pertinente ha sido puesta en efecto, conforme se acordó con el Banco;
- i. que la unidad de vigilancia y recaudación relacionada con la Ley de Ordenación Forestal está dotada de personal y funciona plenamente;
- j. que se han establecido los procedimientos para una ordenación forestal eficaz, conforme a las referencias acordadas para su ejecución, demostrado por (1) la existencia de razonables regalías y comisiones de concesiones actualizadas periódicamente y (2) una mejora sustancial en la recaudación de tales regalías y comisiones, y
- k. que se han ejecutado las actividades de apoyo técnico conforme a los indicadores acordados.

E. Impactos ambientales y sociales

- 3.10 En la sesión del 28 de agosto de la CESI/TRG se aprobó un informe especial (TRG32/98).

1. Impactos negativos y medidas para de mejoramiento

- 3.11 Los impactos negativos potenciales más importantes que se ha identificado podrían surgir, directa o indirectamente, del aumento de la superficie con cultivos de arroz. Si bien el aumento del área cultivada como consecuencia del PRPAC dista de ser una certeza, la expansión bien podría ser una consecuencia del programa. El PRPAC incluye disposiciones para reducir los principales riesgos resultantes, que se relacionan con el uso descontrolado de pesticidas, la administración deficiente de las tierras públicas y la planificación ineficaz del uso de la tierra.

## 2. Impactos positivos

3.12 Los impactos ambientales y sociales positivos que se esperan del programa son:

- a. Las decisiones no transparentes y arbitrarias serán reemplazadas por una mayor participación del sector privado. Esto ayudará a diversificar los productos y los mercados, lo que tendrá como resultado la generación de ingresos más elevados y más estables. Además, con recursos más objetivos a precios más adecuados se podría evitar en el futuro una repetición de la asignación de recursos que suponen mayor riesgo ambiental, tal como el uso extremadamente alto de pesticidas, la expansión injustificada de la infraestructura de riego y la invasión de los cultivos de arroz en las zonas de acuacultura;
- b. Los pequeños agricultores y la mano de obra rural se beneficiarán de las reformas de las reglamentaciones de moneda extranjera y licencias, eliminándose los costos de transacción y las barreras informales que afectan principalmente a los pequeños agricultores y, cuando limitan la productividad y la producción, reducen los ingresos, el empleo y los salarios del sector agrícola;
- c. los consumidores derivarán mejor seguridad alimentaria por la reglamentación, la vigilancia y el control eficaces de los pesticidas. Los agricultores pobres, las mujeres agricultoras y los trabajadores rurales asumen todos los riesgos en el ámbito de la producción agrícola y, por lo tanto, se beneficiarán más del mejor uso y control de los pesticidas;
- d. La participación de los agricultores, exportadores y molineros en los gravámenes a las exportaciones de arroz es mayor al eliminarse los organismos gubernamentales y obtener un acuerdo sobre un gravamen a las exportaciones para financiar el desarrollo del subsector (incluidas las investigaciones). La participación de los usuarios del agua en la administración, operación y fijación de precios de los servicios de drenaje y riego se refuerza con la creación de juntas regionales de usuarios de agua. Las reglas previamente anunciadas para las importaciones y las exportaciones, el menor control del gobierno en la fijación de precios del arroz, la asignación de una cuota de producción de arroz para el mercado local y la revisión previa de todos los permisos de importación o exportación, todo esto fomenta la participación de las partes interesadas. En materia de silvicultura, la existencia de una estrategia y mecanismos para asegurar la participación de los interesados en la definición de la política es condición previa para el desembolso del primer tramo;

- e. Se ha completado una política forestal sostenible y su marco normativo y se inicia la aplicación de mecanismos de fijación de precios y control adecuados;
- f. La preparación de un proyecto de administración de tierras y de planificación del uso de la tierra potenciará las posibilidades de implementar la planificación eficaz del uso de la tierra.

F. Procedimiento de desembolso

- 3.13 Los recursos del programa de desembolso rápido se usarán para financiar la totalidad del costo en moneda extranjera de las importaciones admisibles de países miembros del Banco. Se aplicarán nuevos procedimientos simplificados de desembolso, incluidos en el GN-2001-1. La nueva política permita justificación *ex post* y no requiere licitación internacional. Los desembolsos se harán a solicitud del prestatario, y deberá acompañarse de pruebas de cumplimiento con las condiciones de políticas.
- 3.14 El prestatario mantendrá una cuenta especial separada para depósito de los montos del préstamo que desembolsará el Banco. El Ministerio de Finanzas será responsable del mantenimiento de los registros y de la preparación y presentación de las solicitudes de desembolso. El Banco requerirá que el prestatario mantenga registros apropiados de los fondos del préstamo desembolsados y se reserva el derecho a solicitar al prestatario que le proporcione un informe auditado sobre los fondos desembolsados.

G. Supervisión e inspección

- 3.15 El Banco establecerá los procedimientos de inspección que considere necesarios para asegurar la ejecución satisfactoria del programa. El prestatario colaborará a plenitud, suministrando la asistencia y la información que se requiera con esta finalidad.

H. Seguimiento

- 3.16 El cumplimiento de las referencias se controlará con el FMI. Las condiciones b), c) y d) para el desembolso del primer tramo, son las únicas que aún se encuentran pendientes de cumplimiento. Se halla en ejecución una cooperación técnica para respaldar al gobierno en el cumplimiento de las reformas requeridas de la política comercial. Por consiguiente, se prevé que antes de febrero de 1999 se habrá dado cumplimiento a las condiciones mencionadas.
- 3.17 El seguimiento, el apoyo técnico y la evaluación del progreso estarán a cargo del equipo de proyecto en coordinación con la Representación. Los planes de acción para apoyo técnico incluyen puntos de referencia y serán objeto de seguimiento permanente por parte de la unidad de coordinación del PRPAC.



#### IV. BENEFICIOS Y RIESGOS

##### A. Beneficios del PRPAC

- 4.1 El beneficio principal del PRPAC es estimular el crecimiento económico mediante una mejor asignación de recursos y una mayor producción, particularmente en la agricultura. El PRPAC estimulará el papel del sector privado.
- 4.2 El PRPAC mejorará la gestión de la cosa pública al reducir las cargas innecesarias y contraproductivas sobre el gobierno y fortaleciéndolo en aspectos necesarios. También reducirá los incentivos a las conductas de captación de rentas, aumentando la transparencia y automaticidad del sistema de controles comerciales, cambiando de un sistema discrecional a uno moderno basado en reglas definidas. Este cambio y el correspondiente plan de acción facilitarán: la atención eficaz a las preocupaciones en cuando a salud pública, seguridad alimentaria, medio ambiente y seguridad nacional; el cumplimiento con los compromisos en el ámbito de la OMC; la diversificación de mercados y productos, por medio de costos encubiertos más bajos y actividades de comercio del sector privado libres de controles innecesarios; mayor competencia en el comercio internacional; y el apoyo al papel del sector público en la formulación de políticas y el cumplimiento con las exigencias de los mercados internacionales.
- 4.3 El PRPAC también facilitará el tratamiento de un importante problema económico en el subsector del arroz, agravado ahora por las condiciones climáticas, que consiste en la pérdida de las preferencias arancelarias europeas y la consiguiente necesidad de mejorar la competitividad a fin de encontrar nuevos mercados. Las mejoras sostenibles a largo plazo en el subsector del arroz se facilitarán eliminando los gravámenes y las distorsiones de precios; eliminando los controles de precios, las cuotas de retención y las instituciones anticuadas; trasladando la responsabilidad por las actividades de financiamiento para mejorar la competitividad a los agricultores, molineros y exportadores; y promoviendo precios económicos y la sostenibilidad financiera de los servicios de tierras y agua.
- 4.4 Se completará el marco normativo de la política forestal para la Ley de Ordenación Forestal de 1992 y se iniciará la ejecución de las nuevas políticas forestales. Con los cambios de política y las actividades técnicas de apoyo incluidas en el PRPAC mejorará la seguridad alimentaria y la gestión y el uso de los insumos agroquímicos tóxicos, mejorará la ordenación forestal y contribuirá a una mejor planificación del uso de las tierras agrícolas.
- 4.5 El PRPAC promoverá en Suriname la primera ronda de reformas de política económica que ya están vigentes en la mayoría de los

países de la región, estableciendo por primera vez una presencia del Banco en el ámbito de las políticas.

B. Riesgos del PRPAC

1. Compromiso insuficiente con los cambios de política

- 4.6. El riesgo de incumplimiento por falta de compromiso con los cambios de políticas existe debido a lo siguiente: Suriname y el Banco tienen poca experiencia en trabajo conjunto; los controles gubernamentales están muy arraigados en Suriname; y el ministerio que más controles comerciales ejerce es también el organismo más importante para la aplicación de las nuevas políticas del gobierno.
- 4.7. Este riesgo fue confirmado durante la preparación del PRPAC, cuando el Gobierno de Suriname volvió a implantar controles de precios (precios máximos al por menor) sobre los "productos de consumo esenciales" e impuso multas y sanciones legales por incumplimiento, <sup>12/</sup> para tratar de eliminar las tendencias inflacionarias que resultan de los desequilibrios macroeconómicos y la falta de competencia en las importaciones. Se espera que el PRPAC establezca al Banco como factor en el diálogo sobre políticas y que el riesgo de incumplimiento se reduzca al apoyar a los sectores que favorecen el cambio.

2. Desequilibrios macroeconómicos

- 4.8. También existen riesgos derivados de los desequilibrios macroeconómicos. Sin un marco macroeconómico que las respalde, las reformas propuestas podrían diluirse, ser difíciles de implantar y estar sujetas a pronta revocación. Los desequilibrios macroeconómicos, por las causas que sea, podrían utilizarse como justificación para mantener un sistema de comercio y producción muy controlado. Esto afectaría, en particular, las condiciones de eliminación de las licencias comerciales, las cuotas y los requisitos de entrega de divisas, que son esenciales para el programa de reforma de las políticas.

---

<sup>12/</sup> Decreto No 3310, emitido por el Ministerio de Comercio e Industria el 9 de septiembre de 1997 y publicado el 16 de diciembre de 1997, que estableció precios máximos al por menor para 40 artículos. En 1998 se introdujeron controles adicionales: precios mínimos por bolsa en el arrozal a pagar por los molineros, precios ("indicativos") mínimos para la exportación de arroz y un subsidio a los exportadores de arroz equivalente al 20% o 25% del precio por tonelada métrica de arroz. En vista de la inconveniencia de este conjunto de precios y subsidios ("indicativos") controlados, el Gobierno de Suriname informó al Banco que los nuevos controles fueron eliminados a principios de octubre de 1998.

- 4.9 Aunque en 1995/96 se registró considerable progreso en la estabilización de la economía, 13/ la dependencia en mejores términos de intercambio más que en medidas de reforma estructural ha dejado la situación macroeconómica vulnerable a las conmociones (de política) externas o internas. A finales de 1998, la baja de los precios de los principales productos de exportación de Suriname ha significado un retroceso con respecto a algunas de las mejoras obtenidas en los términos de intercambio en 1994-96.
- 4.10 El marco de política interna también ha causado preocupación. El gobierno tiene una agenda de desarrollo de gran envergadura y en 1997 y principios de 1998 emprendió un curso macroeconómico expansionista. Esto generó presiones sobre el tipo de cambio y los precios en el mercado interno. Las políticas fiscales y monetarias parecen tener más disciplina desde marzo de 1998, pero el riesgo de más desviaciones de política no deja de existir.
- 4.11 Antes del desembolso de cada tramo se evaluará la coherencia del marco macroeconómico con las reformas respaldadas por el PRPAC utilizando los datos y análisis de las misiones del BID y el FMI. La situación macroeconómica se seguirá de cerca, con base en indicadores preestablecidos, conforme se indica en la carta de política.

### 3. Limitada capacidad institucional para la ejecución

- 4.12 La limitada capacidad institucional en los planos técnicos y de administración de contratos podría demorar la ejecución de las actividades de apoyo técnico que se necesitan para cumplir con las condiciones del segundo tramo o para lograr objetivos específicos del PRPAC en materia de sanidad agrícola y administración de tierras públicas. El Gobierno de Suriname financiará el apoyo técnico y de administración de contratos que se requiera. Si fuese necesario, el Banco suministrará apoyo adicional durante la ejecución.

---

13/ En 1995 y 1996 hubo un superávit fiscal; las reservas internacionales brutas aumentaron de 1,6 meses de importaciones a fines de 1994 a 2,8 meses a finales de 1996; la inflación bajó de 587% en 1994 al 1% en 1996.

**CAMBIOS MACROECONÓMICOS A LARGO PLAZO  
Y LA EVOLUCIÓN DE LA REFORMA ESTRUCTURAL**

A. Cambios macroeconómicos a largo plazo, 1981-96

1. Entre 1981 y 1994, Suriname sufrió un largo período de contracción económica, acompañado de un desempeño insuficiente de los sectores agropecuario y manufacturero. La caída de los precios internacionales de la alúmina después de 1982 y la suspensión de la ayuda holandesa entre 1982 y 1988 provocaron grandes reducciones de ingresos externos e ingresos fiscales. La reacción en términos de política se limitó a aumentar el gasto, principalmente para financiar una expansión del empleo en la administración pública. Los resultados fueron grandes déficit fiscales y de balanza de pagos, un rápido agotamiento de las reservas internacionales y la aparición de un mercado de cambio paralelo.
2. A medida que los desequilibrios macroeconómicos empeoraron, el gobierno recurrió al control de precios para reprimir la inflación y a controles al comercio y pagos internacionales para enfrentar los crónicos déficits de la balanza de pagos. Se produjo una escasez de divisas, bienes de consumo y repuestos, lo que obstaculizó las actividades productivas, en particular en la agricultura y la industria manufacturera. Además, las medidas generaron un fuerte sesgo contra las exportaciones y favorecieron el desarrollo de actividades de sustitución de importaciones, ineficientes y dirigidas a captar rentas.
3. En 1987 los conflictos armados internos destruyeron la infraestructura del interior, incluidas las plantaciones de aceite de palma. A esa altura, la escasez de divisas llegó a ser aguda y el margen entre el tipo de cambio paralelo y el oficial superaba 900%. El mantenimiento de un tipo de cambio oficial sobrevaluado desestimulaba las exportaciones, fomentaba el contrabando y propiciaba las importaciones de alimentos a expensas de la producción nacional. El control de precios en el mercado interno desincentivaba la producción agrícola y la expansión de la nómina de la administración pública absorbía los fondos para el mantenimiento de la infraestructura agropecuaria, de la cual el gobierno se había apoderado totalmente.
4. Entre 1988 y 1990, los desequilibrios macroeconómicos disminuyeron gracias a un auge en los precios de la alúmina y la reanudación de la ayuda holandesa, pero para ese entonces, la producción agrícola había estado estancada durante una década y el volumen de arroz exportado en 1990 fue sólo dos tercios de lo exportado en 1980.
5. Las condiciones macroeconómicas se deterioraron nuevamente entre 1991 y 1994, principalmente debido a la caída de los precios de la

- alúmina. Además, la implantación, en 1992, de un complejo sistema de tipos de cambio múltiples causó grandes pérdidas al Banco Central y distorsionó aún más los incentivos a los exportadores de productos no minerales. Los crecientes déficit fiscales y las pérdidas del Banco Central provocaron una aceleración de la inflación y una erosión de la base impositiva. A mediados de 1994, el sistema de tipos de cambio múltiples dejó paso a un tipo de cambio oficial único y depreciado. No obstante, a largo plazo la devaluación, junto con una rápida expansión monetaria (a causa de las anteriores pérdidas de divisas, compras de oro por el Banco Central y acumulación de reservas internacionales), condujo a una mayor aceleración de la inflación. En los 12 meses hasta diciembre de 1994, la inflación alcanzó el 587%.
6. En 1994, el PIB real era un 9% inferior al de 1981, la producción agrícola era un 19% inferior y la producción manufacturera un 48% menor. Los salarios reales habían bajado a un tercio de su nivel de 1981, y el ingreso per cápita había disminuido a US\$765 (a precios de 1990), haciendo de Suriname el quinto país más pobre miembro del Banco.
  7. La situación macroeconómica mejoró considerablemente en 1995 debido a la recuperación de los precios internacionales de la alúmina y porque empezaron a surgir los beneficios derivados de las políticas implantadas en 1994. La abolición del sistema de tipos de cambio múltiples en 1994 redujo las pérdidas del Banco Central, aumentó la rentabilidad de las exportaciones y multiplicó el valor en moneda nacional de los impuestos pagados por las compañías de bauxita. La situación de las finanzas públicas, que se benefició de las mejoras considerables en la administración fiscal y la disminución del gasto para subsidios, pasó de un déficit igual al 8,5% del PIB en 1994 a un superávit de 4,3% en 1995.
  8. La balanza de pagos también mejoró en 1995, generando una acumulación considerable de reservas internacionales. La venta de divisas y el crecimiento más lento de la oferta de dinero (debido a la mejor situación fiscal) hicieron que el tipo de cambio oficial y el paralelo se parecieran en términos nominales. Como Suriname tiene una economía pequeña y abierta, la apreciación del tipo de cambio redujo la inflación de 587% en 1994 a -1% en 1996. <sup>1/</sup> La estabilización más el ajuste a un nuevo nivel de ingresos nacionales (impulsado por los términos de intercambio) condujo a una rápida recuperación de los salarios reales, el consumo y la inversión y provocó una expansión de los sectores no comerciables. El PIB creció 7,1% en 1995 y 6,7% en 1996.

---

<sup>1/</sup> De diciembre a diciembre.

B. Evolución de las reformas estructurales

9. El proceso de reforma económica de Suriname tiene un atraso de varios años con respecto al de otros países de la región de América Latina y el Caribe. No obstante, y a pesar de que el progreso en general ha sido lento, desde 1989 se ha emprendido importantes reformas estructurales, y las propuestas en el PRPAC aprovechan las anteriores y representan el próximo paso lógico en el proceso de reforma.
10. Una reforma clave, particularmente para el sector agropecuario, ha sido la liberalización de precios de los bienes nacionales. Los precios de muchos productos básicos agropecuarios, incluidos el arroz, el azúcar, el aceite de palma, la leche, la carne, los huevos y la madera, estuvieron controlados entre 1984 y 1993. Sin embargo, en 1993-94 los precios mínimos del productor agrícola y los precios de control al por menor se eliminaron para el azúcar, la carne, el aceite de palma y otros productos. En 1995 el precio de la leche también se liberalizó. Estas reformas fueron parcialmente anuladas en diciembre de 1997 cuando se volvió a implantar controles de precio en 40 artículos de consumo.
11. Desde mediados de los años noventa, Suriname ha liberalizado el comercio exterior en varias etapas. En 1994 el gobierno simplificó en gran medida la estructura arancelaria y disminuyó la protección real. Hasta entonces, los aranceles había sido aplicados en muchos niveles entre nueve por ciento y 100 por ciento, conforme a la Nomenclatura Arancelaria de Bruselas. En 1994 el gobierno adoptó el Sistema Armonizado y redujo a cuatro el número de categorías arancelarias: cinco por ciento para materia prima, 10 por ciento para bienes intermedios, 20 por ciento para productos finales y 40 por ciento para bienes suntuarios. En 1995 Suriname ingresó a la CARICOM y, por consiguiente, aplicó el acuerdo comercial de la CARICOM en enero de 1996. Conforme al acuerdo, el comercio con otros miembros de la CARICOM pasó a estar libre de aranceles mientras que el comercio con el resto del mundo quedó sujeto al arancel externo común (CET) de la CARICOM. En 1996 el arancel externo común era de cinco por ciento a 25 por ciento sobre materia prima y en enero de 1998 el arancel máximo fue reducido al 20 por ciento.
12. La política de cambios también sufrió reformas considerables, particularmente en 1994. Desde 1971 hasta octubre de 1992, Suriname tuvo un tipo de cambio oficial único de Sfl,785 por dólar estadounidense. No obstante, a medida que este tipo de cambio resultaba cada vez más sobrevaluado, surgió un tipo de cambio paralelo que a fines de los ochenta y principios de los noventa divergía sustancialmente del tipo oficial. Ante estas presiones, en octubre de 1992 el Banco Central implantó un sistema de tipos de cambio múltiples que consistía de siete tipos de cambio principales, el cual se modificó levemente en 1993.

13. En julio de 1994, como parte del Programa Surinamés de Ajuste Estructural, se abolió el sistema de tipos de cambio múltiples y se sustituyó por un tipo oficial unificado único a un nivel depreciado. La intención original era que el tipo de cambio oficial unificado reflejara las fuerzas del mercado y representara las cotizaciones promedio del día anterior en los bancos y cambios. En la práctica, sin embargo, el tipo oficial de cambio ha sido fijado por decreto y ha quedado fijo desde mediados de 1996. Como resultado, el tipo de cambio paralelo --determinado mayormente, pero no exclusivamente, por las fuerzas del mercado-- ha seguido existiendo. Por consiguiente, el sistema actual de tipos de cambio consiste del tipo oficial unificado, el tipo de cambio paralelo cotizado en los cambios y el del mercado negro.
14. El hecho de que desde 1984 se haya introducido más fuerzas del mercado al mercado de divisas se relaciona estrechamente con la evolución de los tipos de cambio. El riguroso control gubernamental de las transacciones cambiarias data de 1947, cuando se promulgaron reglamentaciones sobre control de cambio. No obstante, esos controles se hicieron más estrictos a principios de los años ochenta con la sobrevaluación del tipo de cambio oficial y fue necesario implantar un mecanismo para racionar las subvaluadas divisas oficiales. Conforme al sistema de controles, los exportadores tenían la obligación de entregar sus utilidades en moneda extranjera al Banco Central, y las divisas se asignaban a los importadores mediante un sistema de licencias de importación.
15. En 1984 el gobierno autorizó el mecanismo llamado "importaciones con fondos propios", conforme al cual se otorgaban licencias de importación más libremente si el importador no necesitaba divisas oficiales. Esto tenía la ventaja de permitir una mayor oferta de importaciones y, como la mayor parte de los "fondos propios" se obtenía en el mercado paralelo, posibilitaba cierto margen de determinación por el mercado del monto y la composición de las importaciones.
16. En 1992 se introdujo una determinación del mercado más directa en el precio de las divisas por medio de subastas de divisas suministradas por el Gobierno de los Países Bajos como apoyo a la balanza de pagos. Entre octubre de 1992 y julio de 1993 hubo diez subastas por un valor de US\$36,4 millones. Esto permitió que el precio de las divisas fuera determinado endógenamente mediante la interacción de la oferta y la demanda. Por otra parte, la tasa determinada por las subastas fue designada "tasa de adjudicación" y se utilizó para transacciones adicionales. Pero el pleno impacto de las fuerzas del mercado fue atenuado por la naturaleza de las subastas y la limitación de que los compradores sólo podían adquirir divisas para importar bienes en la "lista positiva", por ejemplo, insumos para los sectores "productivos".

17. En 1993 el gobierno tomó otro paso importante adicional para la liberalización del mercado de divisas al permitir a las casas de cambio que comerciaran en moneda extranjera. Esta medida introdujo un procedimiento sencillo y menos costoso de permitir la determinación parcial por el mercado del tipo de cambio. También permitió el reingreso al mercado de numerosas pequeñas transacciones, especialmente remesas del exterior, que ocurrían en la economía informal. No obstante, como hasta este momento no se permite a los exportadores entregar sus utilidades en divisas a los cambios, éstos se han visto limitados a actuar en un solo segmento del mercado de divisas.
18. Las reformas del régimen de comercio, entrega de divisas y tipos de cambio contempladas en el PRPAC representan, por lo tanto, el próximo paso lógico en este proceso gradual de liberalización.



## **CARTA DE POLÍTICA**

Washington, D.C., 8 de octubre de 1998

Señor Enrique Iglesias  
Presidente  
Banco Interamericano de Desarrollo  
Washington. D.C.

Estimado señor Iglesias:

El Gobierno de la República de Suriname procura obtener el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo para llevar a cabo una reforma que mejore la política económica y el entorno institucional para el desarrollo agrícola sostenible. En la matriz de política presentada en el documento del programa para la reforma de la política agrícola y comercial (PRPAC), se detalla las medidas macroeconómicas y de política sectorial que habrán de ponerse en práctica.

La agricultura es un sector clave de la economía de Suriname, que representa aproximadamente el 11 por ciento del PIB y cerca del 18 por ciento de las exportaciones, con gran potencial de crecimiento sostenido. La agricultura es la segunda fuente de empleo (después del gobierno central) y uno de los principales sectores de nuestros esfuerzos para diversificar las exportaciones, garantizar la seguridad alimentaria y reducir la pobreza. Además, las reformas que nuestro gobierno tiene la intención de emprender, particularmente en materia de política comercial, rendirán beneficios adicionales para otros sectores no minerales de la economía, tales como la silvicultura y la producción manufacturera. El programa de reformas también ayudará a modernizar la administración pública. El PRPAC se complementará con otros programas, tales como el Programa de Reforma del Sector Financiero y actividades del recién establecido Consejo Nacional de Ordenación Ambiental (NIMOS), que también se formularán en cooperación con el BID. Por último, el PRPAC debe considerarse parte del Programa de Reconstrucción Económica (PRE), que es más amplio y cubre el periodo 1999-2004.

### **I. Antecedentes**

Tras las elecciones parlamentarias y presidenciales de mayo y septiembre de 1996, la administración actual asumió el poder en octubre de 1996. El nuevo gobierno heredó una economía que había experimentado un largo periodo de contracción (1984-1995), cuya infraestructura se había deteriorado seriamente. El sector financiero estaba en una situación caótica, con tasas de interés extremadamente altas y operaciones

monetarias disociadoras tales como captación de rentas en vez de inversiones, mediante los esquemas llamados "cuasi-bancarios y de pirámides" que habían surgido en los años 1992-96. En 1995 se registró un progreso sustancial hacia la estabilidad macroeconómica, en especial con respecto a la política fiscal y cambiaria. Sin embargo, esto se hizo de manera ad hoc y no se prestó atención suficiente a las reformas sectoriales estructurales.

Por otra parte, a fines de 1996, por la inflación extremadamente elevada de 144 por ciento en 1993, 369 por ciento en 1994 y 236 por ciento en 1995, el ingreso personal real se había erosionado seriamente generando una situación de pobreza generalizada. El deterioro de la salud pública y de las escuelas y la falta de vivienda accesible para los más pobres habían empeorado las condiciones de vida de la mayoría de la población. El gobierno entrante, por lo tanto, ha sentido la obligación de mejorar el poder adquisitivo de los carenciados, en particular los empleados públicos y las personas de edad avanzada. Nuestro gobierno ha aumentado sustancialmente los salarios de los empleados públicos y el valor real de las transferencias a las personas de edad. Se fomenta intensamente la construcción de viviendas económicas y, a fin de promover la inversión, se ha reducido las tasas de interés. El aumento del gasto público y la disminución de los fondos de donaciones bilaterales para financiar el gasto público fueron motivo de que el déficit fiscal aumentara en 1997.

Después de la independencia, en 1975, las donaciones bilaterales han financiado no sólo el programa de inversión pública sino también, en forma creciente, el gasto corriente. El financiamiento del gasto corriente con donaciones supone transferencias de ingresos a las personas de edad y otras personas pobres, y a los sectores de educación y atención de salud. El Gobierno de Suriname reconoce que debe dejar de depender de fondos externos para el gasto público corriente, en parte porque los fondos de donaciones bilaterales podrían estar disponibles para algunos gastos corrientes sólo durante los próximos cuatro a seis años. Además, el déficit fiscal crece cuando las reducciones o interrupciones de los desembolsos de estas donaciones coinciden con menores ingresos de divisas por concepto de exportaciones (en gran medida debido a la disminución del precio de la alúmina). En esas circunstancias, se ejerce presión sobre las reservas de moneda extranjera y, en consecuencia, el tipo de cambio paralelo se deprecia y, a continuación, se deprecia el tipo de cambio oficial.

## **II. El Programa de Recuperación Económica del gobierno (PRP)**

Nuestro gobierno emprendió a fines de 1996 un programa de acción para la reconstrucción y asistencia social (PRP) para el período 1999-2004, con el objetivo fundamental de lograr un crecimiento real del PIB de por lo menos cinco por ciento por año. Los sectores que mayor potencial de crecimiento tienen son el oro, la extracción de bauxita y petróleo, la silvicultura, las pesquerías marinas, el arroz y la acuicultura. Suriname tiene en esos sectores algunas ventajas comparativas dinámicas

por su dotación de recursos naturales, mano de obra especializada y sistema tributario. Para lograr el objetivo de un crecimiento mínimo del cinco por ciento, nuestro gobierno promoverá la inversión privada. Por consiguiente, el gobierno se ha comprometido plenamente a llevar a cabo la restructuración y privatización de varias empresas estatales de minería (2), silvicultura (2), agricultura (6), manufacturas (3) y el sector bancario (5).

Las principales medidas de política del *Programa de Recuperación Económica 1999-2004* son:

- 1) **un entorno macroeconómico estable y crecimiento impulsado por el sector privado.** Nuestro gobierno está plenamente consciente de la necesidad de adoptar medidas de política macroeconómica y sectorial que ayuden a crear un entorno propicio para los inversionistas privados.
- 2) **reformas sectoriales en agricultura, comercio, bancos, vivienda, salud y educación** a fin de estimular el ahorro nacional y las inversiones para fines de crecimiento económico potenciando la productividad y eficiencia sectoriales. El Banco ha estado trabajando para respaldar todas estas reformas estructurales. También se están planeando reformas jurídicas e institucionales en los sectores de minería y silvicultura.
- 3) **diversificación y expansión del financiamiento externo**, a fin de satisfacer la disminución del ahorro interno mediante un aumento de la inversión extranjera directa en los sectores de exportación y mediante financiamiento multilateral y ayuda bilateral para cubrir las necesidades de inversión de los sectores público y privado. Al respecto, Suriname ha ingresado reciente al Banco Islámico de Desarrollo, el Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones y el Banco de Desarrollo del Caribe, a la vez que ha incrementado su relación con el BID.
- 4) **mejoramiento de la infraestructura:** transporte, drenaje y riego, servicios públicos. Las organizaciones de agricultores participarán en la operación y el mantenimiento de la infraestructura agrícola secundaria y terciaria.
- 5) **mejoramiento de las condiciones de vida de la población** mediante programas de viviendas de bajo costo, programas de desarrollo comunitario destinado a los segmentos más pobres de la población, mejor atención médica primaria y mayores transferencias de ingresos a las personas de edad. El BID tiene participación en la mayoría de estos programas.

### **III. Marco macroeconómico**

El Gobierno de Suriname se ha comprometido a asegurar la estabilidad macroeconómica, no sólo como el *sine qua non* del desarrollo sostenible sino también como la base de la ejecución exitosa de las reformas sectoriales que se han emprendido en este programa. Nuestro gobierno

puede recurrir a las lecciones derivadas de los desastrosos acontecimientos macroeconómicos de 1992-95, cuando la economía se caracterizó por una contracción de la producción, elevada inflación, déficit fiscales cada vez mayores y el uso de tipos de cambio múltiples. No queremos volver a esa gestión macroeconómica deficiente. Por lo tanto, el Gobierno de Suriname aplicará las políticas fiscal, monetaria y cambiaria adecuadas para asegurar que se cumpla la meta de lograr la estabilidad macroeconómica.

### **Política fiscal**

El Gobierno de Suriname se ha comprometido a regirse por un marco de política fiscal que sea sostenible y congruente con la estabilidad macroeconómica. Considera que el mantenimiento de una situación fiscal sólida es fundamental para asegurar la estabilidad macroeconómica general. En particular, los principales objetivos de la política fiscal son la eliminación del déficit fiscal en cuenta corriente y el financiamiento neutro de los gastos de capital públicos. El Gobierno de Suriname se ha comprometido a lograr un pequeño superávit en cuenta corriente, en valores de caja. Puesto que el mercado financiero interno de Suriname está subdesarrollado y hay poca oportunidad de que el gobierno haga una emisión de deuda interna, el Gobierno de Suriname se ha comprometido a asegurar que todo déficit fiscal que surja se financiará externamente. Esto obviará la necesidad de que el Banco Central financie el Gobierno.

Desafortunadamente, en 1998 el gasto público creció en forma considerable, principalmente debido al aumento de los sueldos y salarios de los empleados públicos. No obstante, el Gobierno de Suriname ha adoptado varias medidas para minimizar el impacto en el presupuesto. En primer término, ha iniciado con éxito una campaña para aumentar los ingresos mediante la recaudación de impuestos atrasados, aumentando así el cumplimiento con las obligaciones impositivas, y la implantación de un impuesto a las ventas. En segundo término, los gastos de capital, particularmente en materia de desarrollo regional y vivienda, han sido mucho más bajos que lo anticipado. En general, el Gobierno de Suriname espera que el déficit presupuestario de 1998 sea de Sf15,8 miles de millones, o el 4,9 por ciento del PIB.

El presupuesto de 1999 sometido al Parlamento muestra un superávit en cuenta corriente de Sf5,7 miles de millones y un déficit global de Sf8,4 miles de millones (2,1 por ciento del PIB). Los gastos de capital se estiman en Sf97,6 miles de millones, con donaciones o subvenciones de Sf83,5 miles de millones, lo que ocasiona un déficit de Sf14,1 miles de millones en la cuenta de capital. El déficit global será por lo tanto de Sf8,4 miles de millones, que se financiará en su totalidad con préstamos externos. El gasto de capital público se reducirá y cobrará un ritmo más lento en caso de disminución de las donaciones o del superávit en cuenta corriente. El presupuesto de 1999 contempla un aumento moderado del 2,5 por ciento en gastos de personal, merced a pequeños aumentos de sueldos y la reducción del número de empleados públicos al eliminar de la

nómina a empleados "fantasma". Las reducciones de los subsidios y transferencias personales, junto con menores gastos por bienes y servicios, reducirá el gasto en cuenta corriente de 1999 en un cuatro por ciento conforme a las proyecciones de 1998.

### **Operaciones cuasi-fiscales**

El Banco Central de Suriname se ha comprometido a no realizar actividades cuasi-fiscales. En particular, desde marzo de 1998 se eliminaron los préstamos del Banco Central, y el pasivo de las operaciones vigentes se transfirió al Gobierno. En el futuro, el Banco Central no hará más operaciones de préstamo.

### **Política monetaria**

El objetivo de la política monetaria se ceñirá a promover un entorno de baja inflación y un tipo de cambio estable, de conformidad con el criterio ampliamente aceptado de que esto constituye la contribución más eficaz que un banco central puede aportar al crecimiento y desarrollo de un país en el mediano y largo plazo. El Banco Central ha asumido el compromiso de mejorar sustancialmente el marco de la política monetaria. Desea desarrollar la capacidad de formular programas financieros de manera permanente y, al mismo tiempo, de mejorar su capacidad de generar de información, lo que conducirá a una política monetaria mejor informada. El Banco Central también desea aumentar su capacidad de regir la política monetaria cambiando de un sistema de restricciones de crédito a uno con requerimientos de mantener reservas y, eventualmente, a operaciones de mercado abierto. En este aspecto, el Banco Central y el Gobierno de Suriname han pedido al FMI y al BID que presten asistencia técnica en los siguientes campos:

- i) diseño y aplicación de un marco de programación financiera:
- ii) mejoramiento de las estadísticas sobre balanza de pagos y el sector monetario y bancario:
- iii) desarrollo de la infraestructura requerida para realizar operaciones de mercado abierto.

### **Política cambiaria**

El gobierno considera que es conveniente reformar el régimen cambiario eliminando la disparidad entre los tipos de cambio del mercado paralelo y del mercado oficial. A fin de eliminar la disparidad entre los dos, el Gobierno de Suriname pasará a un tipo de cambio flotante determinado por el mercado poco después del desembolso del primer tramo. El nuevo tipo de cambio será el tipo promedio ponderado y estará determinado por la oferta y demanda de divisas en los bancos comerciales y los cambios. Esta medida es importante del punto de vista macroeconómico en sí y por lo beneficios que significará para los sectores comerciales, incluida la agricultura. Eliminará una de las principales distorsiones de la economía, mejorará el marco de incentivos y facilitará los ajustes futuros reales del tipo de cambio con menos efectos perjudiciales sobre

la producción y el empleo de los que resultarían de un tipo de cambio fijo.

La gestión del tipo de cambio se complica por la existencia de un atraso de pagos por importaciones equivalentes a US\$40 millones. Como esto podría ejercer presión sobre el tipo de cambio flotante recientemente instaurado, la adición de los recursos del primer tramo a las reservas internacionales servirá para generar confianza en esta medida.

#### **Compromisos macroeconómicos concretos durante el programa de reformas sectoriales**

En suma, el Gobierno de Suriname se compromete a lograr las siguientes metas macroeconómicas durante la ejecución del PRPAC:

1. El déficit fiscal del gobierno central (conforme a la definición del FMI y estimado por el FMI y el BID) no superará el 5,2 por ciento del PIB (calculado por el BID y el FMI en consulta con la Dirección General de Estadísticas (DGE) durante 1998 y no superará el tres por ciento del PIB en los años posteriores del programa.
2. La tasa anual de inflación (calculada por el Índice de Precios al Consumidor determinado por la Dirección General de Estadísticas) no superará el 30 por ciento antes o después del programa.
3. El Gobierno de Suriname implantará, antes del desembolso del primer tramo, un tipo de cambio de flotación libre determinado por el mercado y mantendrá este sistema durante la vida del préstamo. El tipo de cambio se determinará de acuerdo con la media ponderada del tipo de cambio utilizado por los bancos comerciales y los cambios el día hábil anterior.
4. El Gobierno de Suriname y el Banco Central de Suriname no realizarán operaciones cuasi-fiscales. En particular, no se realizarán operaciones de empréstito.

#### **IV. POLÍTICAS DEL SECTOR COMERCIAL Y EL SECTOR AGRÍCOLA**

##### **a) El marco de incentivos e institucional**

Con frecuencia, las distorsiones del sistema de incentivos han sido las consecuencias no deliberadas de políticas inadecuadas (las licencias de exportación y otras restricciones al libre comercio, los gravámenes a la exportación, el régimen cambiario, la tenencia de la tierra), que han resultado contraproductivas para el crecimiento del sector agrícola y otros sectores no minerales. El programa de reforma de la política agrícola y comercial se concentrará en el mejoramiento del marco de incentivos para la agricultura, incluida la reforma institucional.

La causa principal del flojo desempeño del sector agrícola en las últimas décadas ha sido el deficiente sistema de incentivos, las políticas comerciales y cambiarias especialmente inadecuadas y las altas tasas de interés reales. Estas deficiencias se han complicado por las

restricciones de cuotas de exportación de arroz y bananas y la pérdida de mercados de exportación preferenciales que se anticipa para el año 2002. Estas restricciones obstaculizan el desarrollo agrícola, junto con la inadecuada estructura de drenaje e irrigación y de servicios de apoyo tales como crédito, comercialización, titulación de tierras, investigación y extensión. A diferencia de lo que sucede en la agricultura, los sectores de exportaciones de extracción (bauxita, petróleo, oro, silvicultura y pesca de camarón) no se ven afectados por las políticas comerciales deficientes ni por limitaciones de comercialización. Los sectores de extracción funcionan como enclaves de la exportación, sin la obligación de entregar divisas, y se financian externamente.

Para mejorar los incentivos a la producción agrícola habrá que introducir reformas en la política comercial y el régimen cambiario a fin de reducir y eliminar los desincentivos al desarrollo agrícola. Este criterio concuerda con la aspiración del gobierno de armonizar la economía de Suriname con sus ventajas comparativas y mejorar el ámbito de la inversión privada en el sector agrícola. Las reformas que emprenderá el Gobierno de Suriname continuarán el proceso de liberalización comercial iniciado en 1994. Desde entonces, la estructura arancelaria se ha simplificado mucho y se han reducido las medidas de protección. Tras el ingreso de Suriname a la CARICOM, en enero de 1996 se adoptó el arancel externo común de la CARICOM. En abril de 1997 el Gobierno eliminó el arancel del cinco por ciento sobre las materias primas a fin de reducir la carga impuesta a los productores de manufacturas que dependen de materia prima importada. En enero de 1998 el arancel externo común fue reducido al 20 por ciento.

El Gobierno de Suriname eliminará la obligación de obtener licencias de operación y de exportación e importación para todos los productos excepto los incluidos en la lista negativa acordada. En lugar del engorroso sistema de licencias, que ha servido de desincentivo para todas las exportaciones no minerales, elevando los costos al consumidor, el gobierno establecerá procedimientos sencillos, transparentes y anunciados previamente a fin de reglamentar el comercio en atención a consideraciones sanitarias, ambientales o de seguridad nacional. Se suprimirá las cuotas y prohibiciones impuestas a las importaciones por motivos económicos, y éstas serán objeto del arancel común externo de la CARICOM. La expectativa es que con esta política se elimine la protección a la sustitución de importaciones, que constituye un sesgo encubierto contra las exportaciones en la política comercial. Con las economías de escala y la mayor eficiencia se logrará aumentos sustanciales en las exportaciones agrícolas y de productos manufacturados, así como los consiguientes costos más bajos para el consumidor interno. Esto, a su vez, permitirá que las políticas internas se compatibilicen con los compromisos de Suriname con la Organización Mundial del Comercio (OMC). Además de reducir los costos de las transacciones de exportación y el costo de los insumos importados, el gobierno se propone fortalecer los incentivos a la exportación asegurando que la política cambiaria no perjudique a los exportadores.

Con ese fin, el gobierno reformará el régimen cambiario eliminando la disparidad entre el tipo de cambio oficial y el paralelo y eliminando también, en forma paulatina, los requisitos de entrega de divisas provenientes de exportaciones no minerales. El Gobierno de Suriname ha establecido con el Banco un calendario para la remoción del requisito de entrega de divisas.

El Gobierno de Suriname también mejorará los incentivos a la producción y exportación de arroz mediante la eliminación de la práctica de fijar precios mínimos para las exportaciones de arroz y cuotas de retención obligatoria para el mercado interno. En particular, se ha establecido el Instituto Surinamés del Arroz (RIS), con sólida participación del sector privado, para reemplazar a la Corporación de Exportación de Arroz de Suriname (SUREXCO), la empresa de propiedad estatal que antes controlaba las exportaciones de arroz. Además, como primer paso, el gobierno ha reducido el gravamen al arroz de US\$10 por tonelada a US\$6 por tonelada (es decir, menos del dos por ciento del precio de exportación del arroz). Por otra parte, desde septiembre de 1998 el Gobierno de Suriname ha dejando de cobrar el gravamen de US\$6 por tonelada a las exportaciones de arroz. Esta reducción fue posible gracias a los esfuerzos del gobierno para simplificar el marco institucional que regía el sector del arroz y de incluir organizaciones de agricultores. Los ingresos por gravámenes al arroz serán utilizados por el RIS para investigación de este producto y para cubrir los costos de mantenimiento y operación de la infraestructura arroceras. Conforme a este programa de reformas, el Gobierno de Suriname participará marginalmente en el RIS, cuya administración quedará en manos del sector privado. Al mismo tiempo, SUREXCO será disuelta formalmente para eliminar la redundancia y simplificar el marco jurídico e institucional del sector del arroz.

El Gobierno de Suriname se ha comprometido a permitir que el mecanismo de precios funcione libremente en el sector agrícola. No obstante, como excepción a este principio general, en septiembre de 1997 se introdujeron temporariamente controles de precio sobre 40 productos de consumo básicos a fin de proteger el poder adquisitivo de los más pobres y minimizar el impacto inflacionario de la implantación de un impuesto al volumen de ventas. Como complemento de esta medida, el gobierno declaró que 50 artículos básicos estarían exentos de gravámenes a la importación y del impuesto al volumen de ventas. El gobierno tiene la intención de eliminar paulatinamente los controles de precios.

**b) Gestión del uso de la tierra y el agua**

En vista de la importancia de las tierras y el agua para el sector agrícola, el gobierno asigna gran importancia a mejorar la eficacia de la asignación de tierras y agua y a su uso. El desarrollo agrícola sufrió por la insuficiencia de recursos asignados a la infraestructura agrícola, la investigación y otros servicios de apoyo. Las necesidades fundamentales incluyen mejorar la seguridad de la tenencia y la prestación de servicios de apoyo agrícolas las poblaciones indígena en las zonas del interior. Es preciso corregir los precios de arriendo de



las tierras públicas. Los contratos de arriendo de tierras públicas han sido emitidos a precios tan bajos que se subutiliza la tierra arable. En mayo de 1997 se tomó el primer paso importante cuando se aumentó el precio de arriendo de US\$0,01 a US\$0,25 por acre. La información básica sobre los recursos de tierras y aguas, el arriendo de la tierra y la ordenación del agua, la operación y mantenimiento de la infraestructura de drenaje y riego y los sistemas conexos de fiscalización son todos deficientes en muchos aspectos. Asimismo, el fortalecimiento de los ministerios de agricultura, finanzas y recursos naturales reviste importancia crítica para el éxito en la aplicación de estas medidas. Por lo tanto, el Gobierno de Suriname solicita que en el programa de reformas se incluya un componente de asistencia técnica para fortalecer esos ministerios a fin de preparar un estudio para mejorar la ordenación de los recursos de tierras y aguas, la operación y el mantenimiento de la infraestructura agrícola por medio de organizaciones de agricultores (juntas de gestión del agua) y cargos a los usuarios.

**c) Privatización de empresas estatales**

El Gobierno de Suriname suplementará las mejoras en la esfera de incentivos con cambios en el papel del Estado en la agricultura. En particular, el gobierno tiene el propósito de reestructurar y privatizar cuatro de las siete grandes empresas agrícolas. El programa de privatización del gobierno aún no ha sido definido para inclusión en el PRPAC. Sin embargo, cabe tener en cuenta que las políticas del gobierno en materia de empresas agrícolas estatales es un componente importante del marco general del política del sector. El gobierno ya ha otorgado contratos de arriendo a largo plazo a inversionistas privados que han empezado a explotar parte de las tierras no cultivadas de Wageningen, la empresa estatal de cultivo de arroz más grande. El Gobierno de Suriname también ha decidido privatizar y convertir el ingenio azucarero de propiedad del Estado, donde aún quedan por resolver reclamos externos de derechos de propiedad. El Gobierno de Suriname se propone reestructurar y privatizar las principales empresas agrícolas de arroz, azúcar y aceite de palma y varias otras empresas de propiedad estatal pequeñas y medianas. Las tres empresas estatales no incluidas en el programa de privatización son SURLAND (bananas), SAIL (camarón marino) y SEL (arroz, ganado).

**d) Infraestructura**

La labor del gobierno para mejorar el entorno de políticas para la agricultura se suplementará con un programa de modernización de la infraestructura del sector agrícola. El los gobiernos de Suriname y de los Países Bajos han estado desarrollando un gran proyecto de inversión para la rehabilitación de la infraestructura de drenaje y riego en el noroeste de Suriname, la zona principal de cultivos de arroz. Se estima que el proyecto costará US\$40 millones y se planea financiarlo con fondos de donación holandeses. Un componente importante del proyecto es el establecimiento de juntas de gestión del agua por los agricultores para asegurar que la infraestructura de drenaje y riego funcione bien y esté

bien mantenida. EL Gobierno de Suriname espera que la combinación de mejoras en el marco de políticas de la agricultura y la modernización de la infraestructura estimulen una producción y exportación considerable de los productores agrícolas del sector privado.

**e) Gestión ambiental**

El Gobierno de Suriname está plenamente consciente de que el desarrollo económico y social no debe tener lugar a expensas del medio ambiente natural y se enorgullece de su política nacional de conservar gran parte de sus bosques, excluyendo estas tierras de la explotación de extracción. La gestión ambiental mejorada, sin embargo, será más importante cuando la agricultura y la tala aumenten como resultado de la privatización y la inversión extranjera directa. El gobierno continuará adoptando medidas que aseguren que el aumento de la producción agrícola y maderera no produzca riesgos adicionales, degradación del medio ambiente, reducción del rico patrimonio natural de Suriname ni pérdida de la diversidad biológica. A fin de mejorar en el largo plazo la ordenación sostenible de los recursos naturales, el Gobierno de Suriname ha tomado medidas para crear un marco nacional jurídico e institucional para el medio ambiente con especial atención a los sectores de silvicultura y minería. El BID respalda el Consejo Nacional del Medio Ambiente, de reciente creación, un órgano de formulación de política ubicado en la Oficina del Presidente, y el Organismo de Gestión Ambiental, la entidad operativa del Consejo. Otras organizaciones internacionales también prestan apoyo a diversos ministerios sectoriales que se ocupan de temas ambientales. El Gobierno de Suriname está consciente de las preocupaciones internacionales en cuanto a la ordenación de nuestros recursos forestales y ha adoptado un criterio racional ante los difíciles problemas que significa tratar de satisfacer objetivos a veces encontrados. El gobierno recibe apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y de otras organizaciones a fin de modernizar la legislación normativa del sector y examinar los procedimientos para determinar y recaudar regalías y comisiones de concesión.

Se formulará una Política Forestal Nacional, que se presentará a consideración del Consejo de Ministros. Este documento definirá una política forestal a largo plazo y un plan de fortalecimiento institucional acorde con las metas económicas, sociales y ambientales y que refleje en la mayor medida posible los puntos de vista de toda la población y de las partes interesadas. Además, el Gobierno de Suriname procurará completar el marco jurídico y regulatorio necesario para poner en práctica la Ley de Ordenación Forestal de 1992, junto con el plan de fortalecimiento institucional. Nuestro gobierno acoge con beneplácito el respaldo prestado por el BID para el estudio y análisis de las alternativas de política.

El Gobierno de Suriname también solicita que, como parte del préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial (PRPAC), se incluya asistencia técnica para fortalecer la gestión de los productos químicos agrícolas tóxicos. Las necesidades principales son: i) revisar y

actualizar la legislación y las reglamentaciones del comercio, manejo, almacenamiento y aplicación de los insumos agroquímicos; ii) poner en funcionamiento con eficacia la Dirección de Pesticidas, recientemente establecida; iii) formular una campaña de concienciación integral y un programa para capacitar al personal en el manejo de estos productos; y iv) aumentar la oferta de insumos neutros en términos ambientales y/o el desarrollo de otras prácticas agrícolas para el control de las malezas, las plagas y las enfermedades.

## **V. Consideraciones finales**

El Ministerio de Finanzas será el punto central para la ejecución del préstamo para la reforma de la política agrícola y comercial (PRPAC) y coordinará la ejecución de medidas y actividades concretas con el Ministerio de Agricultura, el Ministerio de Comercio e Industria y el Ministerio de Recursos Naturales. Estos ministerios debe ser fortalecidos para que ejecuten el PRPAC de manera eficiente. El Gobierno de Suriname se propone financiar gran parte del fortalecimiento institucional y de los componentes de asistencia técnica del PRPAC, reservando parte de los recursos del préstamo en un fondo especial del gobierno en el Banco Central de Suriname designado para ese propósito.

El Gobierno de Suriname espera que los créditos del Banco a Suriname aumenten sustancialmente, en vista de que los desembolsos netos de créditos del BID a Suriname han sido muy bajos e incluso de signo negativo durante varios años, mientras que el endeudamiento y las obligaciones de servicio de la deuda al BID y a otras instituciones bancarias se encuentran en un nivel relativamente bajo.

En vista de los importantes beneficios que el programa de reforma de la política agrícola y comercial significará para el desarrollo económico y social de Suriname en general, el Gobierno de Suriname se ha comprometido a su ejecución oportuna y eficiente.

Muy atentamente,

Tjandrikapersad Gobardhan  
Ministro de Finanzas

DETALLE DE LAS ACTIVIDADES TÉCNICAS DE APOYO

TEMA	OBJETIVO	ACCIONES QUE SE ESTIMA F ANTES DEL SEGUNDO TR
CIÓN DE LISTAS NEGATIVAS PARA EL COMERCIO Y NUEVAS LEYES DE O  contar con la lista negativa de comercio y con nueva legislación comercial r la mayor transparencia, eficiencia y automaticidad del sistema comercial, y r de un sistema discrecional a uno basado en reglas.	Satisfacer los requisitos técnicos de cumplimiento con las condiciones del PRPAC: lista negativa para el primera tramo y legislación para el segundo tramo.	La formulación de la nueva legisla comercial se ha finalizado en form satisfactoria.
IZACIÓN DE INSTITUCIONES RELACIONADAS CON EL COMERCIO  al y el equipo no están prontos para fomentar el comercio, negociar con ones comerciales multilaterales, proteger la salud humana en el ámbito del ercio o cumplir con normas internacionales sobre calidad de los productos.	Facilitar la modernización de las instituciones relacionadas con el comercio.	Ejecución satisfactoria del plan de para fortalecer las funciones de en promoción del Ministerio de Come Industria y la capacidad del país c seguimiento de las normas de cali productos.
MIENTO INSTITUCIONAL PARA SANIDAD AGRÍCOLA Y USO DE INSUMOS S TÓXICOS  dad de Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesquerías en materia de fitosanitaria y de protección de la salud animal no apoya la integración a un omercial moderno.  ernativas ambientalmente racionales y eficaces en términos de costo para o reemplazar los productos agroquímicos tóxicos.	Reducir los riesgos a la salud de los consumidores locales y de los que manejan y usan productos agroquímicos tóxicos; prestar apoyo eficaz a la salud y las reglamentaciones de importación ambientalmente justificadas; y cumplir las normas requeridas para tener acceso a los mercados externos; y formular y proporcionar a los agricultores alternativas eficientes al uso intensivo de insumos agrícolas químicos tóxicos.	Ejecución satisfactoria del plan de para la salud agrícola y los insumo agroquímicos.

<p>ACCIÓN DE LOS SISTEMAS COMPUTARIZADOS DE LAS ADUANAS</p> <p>Se cuenta con un sistema de gestión automatizado que pronto será obsoleto porque no cuenta con apoyo técnico del fabricante. Pronto el sistema será incapaz de brindar datos para el apoyo pleno y oportuno de las auditorías <i>ex post</i> de valores estadísticos y calidad de las exportaciones.</p>	<p>Asegurar la eficiencia y sustentabilidad del sistema automatizado para registrar estadísticas de comercio. En particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) mejorar los programas y los equipos; y</li> <li>(ii) ofrecer capacitación para el uso del sistema.</li> </ul>	<p>Ejecución satisfactoria del plan de trabajo para evaluar la capacidad y las limitaciones del sistema actual, actualizar los programas y los equipos.</p>
<p>ESTUDIO DE VIABILIDAD PARA LA ADMINISTRACIÓN DE LAS TIERRAS AGRÍCOLAS</p> <p>El estudio de la viabilidad sobre administración de las tierras agrícolas requiere un presupuesto sostenible de la asignación de recursos a la agricultura requiere de información sobre la tenencia, precios de eficiencia y recaudación de las rentas de las tierras agrícolas, y vigilancia del medio ambiente. No se cuenta con sistemas de información básica, de administración de contratos de arriendo y control de arrendos, y llevará tiempo desarrollarlos.</p>	<p>Contribuir a la seguridad de la tenencia, los controles ambientales y la fijación de precios para el arriendo de las tierras agrícolas públicas.</p>	<p>Ejecución satisfactoria del estudio de viabilidad sobre administración de las tierras agrícolas. Términos de referencia del estudio de viabilidad sobre administración de las tierras agrícolas.</p>

**PRÉSTAMO PARA LA REFORMA DE LA POLÍTICA AGRÍCOLA Y COMERCIAL (PRPAC)**  
**MATRIZ RESUMIDA DE POLÍTICAS**

(9 de octubre de 1998)

ÁREAS DE POLÍTICA		ACCIONES A TOMAR ANTES DEL	
TEMAS	OBJETIVOS	PRIMER TRAMO	SEGUNDO TRAMO
<b>MACROECONÓMICO</b>			
El sector agrícola es esencial para el desarrollo del marco macroeconómico de Suriname.	Suministrar un marco de políticas de apoyo y facilitador para el crecimiento agrícola.	Mantener un marco macroeconómico estable que sea congruente con los objetivos del programa; flotación libre en el mercado cambiario.	Mantener un marco macroeconómico estable y congruente con los objetivos del programa; y mantener el régimen de cambio flexible y flotación libre de la moneda extranjera.
<b>DE EXPORTACIÓN Y RESTRICCIONES CUANTITATIVAS A LA EXPORTACIÓN</b>			
Las políticas comerciales aplicadas por el Ministerio de Comercio e Industria han sido eficaces durante las negociaciones comerciales; no obstante, aún reduce los costos de exportaciones de productos manufacturados; genera costos de transporte; protege con eficacia la salud pública y el medio ambiente.	<p>Eliminar las restricciones innecesarias, costosas y anticuadas al comercio; aumentar la transparencia, eficiencia y automaticidad del sistema comercial; regularizar la situación de Suriname respecto de sus compromisos con la OMC; proteger eficazmente la salud humana, el medio ambiente y la seguridad nacional.</p> <p>Reducir las pérdidas de bienestar social y las distorsiones de los incentivos. Regularizar la situación de Suriname con respecto a los compromisos con la OMC. Las prohibiciones y cuotas impuestas a la importación han sido eliminadas para los productos no incluidos en la lista negativa acordada de importaciones.</p>	<p>Está en vigencia una lista acordada de productos que requieren licencia previa o revisión <i>ex ante</i>.</p> <p>Las prohibiciones y cuotas impuestas a la importación han sido eliminadas para los productos no incluidos en la lista negativa acordada de importaciones.</p>	<p>Poner en práctica legislación que elimine la obligación de (i) licencias de <u>operación</u> y (ii) licencias de <u>embarque</u> de exportación, excepto en el caso de productos sujetos a cuotas para obtener acceso preferencial a mercados externos y otras excepciones acordadas.</p> <p>Entrada en vigencia de legislación comercial modernizada, de conformidad con los compromisos con la OMC.</p>
<b>DE MONEDA EXTRANJERA PROVENIENTE DE PRODUCTOS NO MINERALES</b>			
La entrega de moneda extranjera por parte de los exportadores de control aumentan el volumen de exportaciones y disminuyen el costo de la actividad exportadora.	Aumentar el ingreso bruto por exportaciones, reducir los costos de transacción y respaldar un régimen cambiario más liberal, mediante la liberalización del mercado de divisas.	El BID y el Gobierno de Suriname han acordado eliminar el requisito de entrega de moneda extranjera.	El requisito de entrega de moneda extranjera proveniente de exportaciones no mineras ha sido eliminado.
<b>PRECIOS E INSTITUCIONES DEL MERCADO ARROCERO</b>			
Los precios mínimos a las exportaciones de arroz para apoyar la política de moneda extranjera. El Gobierno también puede imponer cuotas para el abastecimiento del mercado interno de arroz.	Eliminar los obstáculos artificiales a las exportaciones de arroz y optimizar las ventas a los mercados externos preferenciales.	No existe un mecanismo oficial o semioficial para fijar los precios mínimos del arroz. La información sobre precios que se necesita para las auditorías se obtiene <i>ex post</i> de los exportadores.	

ÁREAS DE POLÍTICA		ACCIONES A TOMAR ANTES DEL	
TEMAS	OBJETIVOS	PRIMER TRAMO	SEGUNDO TRAMO
ablecimiento del RIS, entidad e privada, SUREXCO aún derecho de cobrar servicio y gravámenes	Simplificar el marco institucional del sector arrocero y reducir la intervención pública en el sector.	SUREXCO ya no está en funcionamiento y el proceso de disolución jurídica progresa satisfactoriamente.	SUREXCO ha sido disuelto y su p sido asumido por la República.
<b>IÓN FORESTAL SOSTENIBLE</b>			
<b>ESTAL NACIONAL</b> definido una política forestal culada.	Definir una política forestal de largo plazo que tenga en cuenta los criterios de las partes interesadas nacionales y satisfaga las metas económicas, sociales y ambientales en el ámbito nacional.	El mecanismo para asegurar la participación de las partes interesadas nacionales ha sido acordado con el Banco, y procede satisfactoriamente la preparación de la política forestal nacional.	El Consejo de Ministros ha aproba Política Forestal Nacional acordada previamente con el Banco.
<b>NACIÓN FORESTAL</b>			
lamentación para poner en de Ordenación Forestal de	Completar el marco jurídico y regulatorio requerido.	Formulación satisfactoria de un plan de acción para poner en práctica la Ley de Ordenación Ambiental y establecer una unidad de vigilancia y recaudación.	Se está ejecutando la Ley de Orden Forestal, junto con las reglamentaciones correspondientes, conforme a lo acordado previamente con el Banco.
estal no puede asegurar la estal racional y sostenible, ni la derechos y regalías. El uriname está ejecutando un para poner en efecto la Ley y unidad eficaz de ordenación	Establecer procedimientos para determinar, actualizar y recaudar regalías y derechos de concesión. Establecer unidades de vigilancia y recaudación.		Las regalías y los derechos de con actualizan periódicamente, de acuerdo procedimientos determinados en la reglamentación de la Ley de Orden Forestal. Se cobran derechos y re asegurar la recuperación de costos unidad de vigilancia y recaudación

PROYECTO DE RESOLUCION

SURINAME. PRESTAMO /OC-SU A LA REPUBLICA DE SURINAME

(Préstamo Para la Reforma de la Política Agrícola y Comercial)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe para que, en nombre y representación del Banco, proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de Suriname, como Prestatario, para otorgar un financiamiento destinado a cooperar en el Préstamo Para la Reforma de la Política Agrícola y Comercial. Dicho financiamiento será por una suma de hasta treinta millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$30.000.000) de la Facilidad Unimonetaria del capital ordinario del Banco, y se sujetará a las “Condiciones Contractuales Especiales” y a los “Plazos y Condiciones Financieras” del Resumen Ejecutivo de la Propuesta de Préstamo.



PROYECTO DE RESOLUCION

SURINAME. PAGO PARCIAL DE INTERESES DEL PRESTAMO \_\_\_\_/OC-SU  
A LA REPUBLICA DE SURINAME

(Préstamo Para la Reforma de la Política Agrícola y Comercial)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe para que, en nombre y representación del Banco, en su carácter de administrador de la Cuenta de la Facilidad de Financiamiento Intermedio, en adelante, la "cuenta", proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de Suriname, como Prestatario, y a adoptar las demás medidas pertinentes para utilizar recursos de la cuenta con el objeto de pagar una parte de los intereses adeudados por el Prestatario sobre los saldos deudores del préstamo autorizado por la Resolución DE-[ ]/98, siguiendo las disposiciones indicadas en el Documento FN-263-2, aprobado por el Directorio Ejecutivo el 21 de diciembre de 1983, y sus modificaciones.